

# Noticias del Exterior

Boletín de información internacional agroalimentaria, pesquera y medioambiental  
Número 302 – 23 de mayo de 2013

## SUMARIO



MINISTERIO DE  
AGRICULTURA,  
ALIMENTACIÓN Y  
MEDIO AMBIENTE

SUBSECRETARÍA

SECRETARÍA  
GENERAL TÉCNICA

Subdirección General de  
Relaciones  
Internacionales y  
Asuntos Comunitarios

Subdirector General:  
Alfonso Pino

COORDINACIÓN  
GENERAL DEL  
BOLETÍN:  
Alberto Galán

REDACCIÓN:  
Consejerías del  
MAGRAMA en el Exterior

COORDINACIÓN DE  
ÁREAS:  
Alberto Galán  
Pablo Gómez  
M<sup>a</sup>. Fernanda García  
Isabel Fuertes

COMPOSICIÓN:  
Malvina Pi

Se permite la  
reproducción total o  
parcial de las noticias de  
este Boletín, citando su  
procedencia.

NIPO: 280-13-020-8

Internet:  
[www.magrama.es](http://www.magrama.es)

## 1. UNIÓN EUROPEA Y PAÍSES MIEMBROS

4

### ALEMANIA

4

- \* La Ministra de Agricultura teme un retroceso hacia una política de regulación de mercados
- \* Reorientación de la política de desarrollo rural
- \* La demanda de productos ecológicos supera a la oferta

### FRANCIA

6

- \* El Comité Mixto de Frutas y Hortalizas se reúne en París
- \* La transición energética, motor del eje franco-alemán
- \* Cumplimiento de la normativa en estaciones de depuración

### IRLANDA

7

- \* Continúa la escasez de forraje
- \* Registro Centralizado de Equinos
- \* Preocupación por la muerte de delfines en la costa de Irlanda

### ITALIA

9

- \* Ligera mejora de la balanza comercial agroalimentaria
- \* Reunión del Ministro de Medio Ambiente con los Consejeros Regionales para tratar sobre agua, territorio y recursos financieros
- \* Nuevo Decreto sobre el Impuesto sobre Bienes Inmuebles

### PAÍSES BAJOS

10

- \* Balanza comercial agroalimentaria de España con Países Bajos
- \* Estudio sobre la Sostenibilidad de la cadena alimentaria
- \* Evaluación económica del etiquetado del país de origen en alimentos elaborados

### POLONIA

13

- \* Primera institución acreditada bajo el proyecto piloto europeo ETV
- \* No habrá reforma de la Seguridad Social Agraria
- \* Buenas expectativas para los productos alimentarios orgánicos

### PORTUGAL

15

- \* Agricultura sostenible
- \* El cambio climático y su influencia en el futuro de la agricultura portuguesa



GOBIERNO  
DE ESPAÑA  
MINISTERIO  
DE AGRICULTURA,  
ALIMENTACIÓN  
Y MEDIO AMBIENTE

**REINO UNIDO****16**

- \* Aprobado el Código de Juez Especial Alimentario que arbitrará entre la distribución y los proveedores
- \* Informe sobre el hambre en África
- \* Los bancos de alimentos tienen dificultades para satisfacer la creciente demanda de peticiones de ayuda

**2. RESTO DE EUROPA****18****RUSIA****18**

- \* Programa Estatal sobre "Reproducción y Uso de Recursos Naturales"
- \* Los productores de maquinaria agrícola piden apoyo estatal

**SUIZA****20**

- \* Proyecto normativo sobre la coexistencia de cultivos convencionales y transgénicos

**3. ÁFRICA****21****MAURITANIA****21**

- \* Jornada de limpieza del litoral de Nouakchott

**4. AMÉRICA****21****CANADÁ****21**

- \* Canadá exportará a Turquía material reproductivo de ovino y caprino
- \* Visita oficial del Ministro canadiense de Medio Ambiente a la Unión Europea

**COSTA RICA****22**

- \* España, tercer país exportador de vino a Costa Rica
- \* La producción agraria crece a menor ritmo que el resto de los sectores económicos

**ESTADOS UNIDOS****23**

- \* Comienzan las negociaciones de la nueva Farm Bill
- \* EEUU y Rusia refuerzan su cooperación para proteger los recursos pesqueros

**MÉXICO****24**

- \* México importa el 43% de los alimentos que consume
- \* Los precios alimentarios disparan la inflación
- \* Ribera del Duero premia a una joven promesa de la cocina
- \* Crece un 25% el consumo del vino en cinco años

**5. ASIA****26****CHINA****26**

- \* Comienzan a recuperarse los precios de los productos avícolas
- \* Compromiso de reforzar la seguridad alimentaria
- \* Campaña de control contra la contaminación de las aguas subterráneas

|                                                                                                                                                                                                                        |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>6. ORGANIZACIONES Y ORGANISMOS MULTILATERALES</b>                                                                                                                                                                   | <b>27</b> |
| <b>FAO</b> (Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación)                                                                                                                                 | <b>27</b> |
| <ul style="list-style-type: none"><li>* Conferencia Internacional de los Bosques para la nutrición y la seguridad alimentaria</li><li>* Reunión sobre las Inversiones Responsables en Agricultura</li></ul>            |           |
| <b>IICA</b> (Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura)                                                                                                                                              | <b>29</b> |
| <ul style="list-style-type: none"><li>* La cobertura de los seguros agrícolas crece de manera positiva en América Latina y Caribe</li></ul>                                                                            |           |
| <b>OCDE</b> (Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico)                                                                                                                                               | <b>30</b> |
| <ul style="list-style-type: none"><li>* Reunión anual del Comité de Pesquerías</li><li>* La OCDE presenta la Revisión y análisis de las actuaciones medioambientales de México</li></ul>                               |           |
| <b>OMC</b> (Organización Mundial del Comercio)                                                                                                                                                                         | <b>32</b> |
| <ul style="list-style-type: none"><li>* Argentina plantea una nueva diferencia contra la Unión Europea sobre el biodiesel</li><li>* Azevêdo es nombrado por el Consejo General como próximo Director General</li></ul> |           |

## 1. UNIÓN EUROPEA Y PAÍSES MIEMBROS

### ALEMANIA

#### La Ministra de Agricultura teme un retroceso hacia una política de regulación de mercados

---

La Ministra federal de Alimentación, Agricultura y Protección de los Consumidores, Ilse Aigner, ha manifestado recientemente en Berlín su preocupación debido a los planteamientos formulados por el Parlamento Europeo relativos a la política de mercados así como a las exigencias que éste está poniendo sobre la mesa en las negociaciones sobre la reforma de la PAC. La Ministra mencionó que “se siguen observando tendencias encaminadas a repetir los errores del pasado que, en principio, ya habían sido erradicados hace tiempo, pretendiéndose, de nuevo, reactivar los antiguos instrumentos de regulación de los mercados”.

Aigner advirtió con énfasis que las propuestas del Parlamento Europeo a favor de un incremento regular de los precios de intervención y la consiguiente ampliación del almacenamiento estatal, conducirían a nuevos excedentes estructurales de alimentos. Además, según la Ministra, también es de temer que se produzcan recortes sustanciales en los pagos directos. Aigner subrayó que esta orientación política “enviaría señales completamente erróneas hacia los agricultores” en muchos sectores e iría totalmente en contra de la orientación de la PAC hacia el mercado tal como se viene practicando ya desde hace 20 años. Desde el punto de vista de la Ministra Aigner, una evolución en este sentido no sólo perjudicaría al medio ambiente, si no también a las propias explotaciones agrarias que perderían parte de su competitividad.

Por otra parte, la Ministra destacó los progresos logrados hasta la fecha a lo largo de las negociaciones sobre la reforma de la PAC, refiriéndose, por ejemplo, a que “hayamos desaparecido de la mesa las exigencias relacionadas con la retirada de un 7% de la superficie de cultivo; con el 5% acordado para superficies con prioridad ecológica se mantiene la posibilidad de aprovecharlas para una producción agrícola productiva”. Según ella, la aplicación de las regulaciones sobre la diversificación de cultivos y el mantenimiento de la superficie dedicada a pastos permanentes ofrecen a los Estados Miembros flexibilidad suficiente para que dichas normas puedan cumplirse mediante la aplicación de determinadas medidas agroambientales.

Por último, la Ministra se mostró muy escéptica respecto a la propuesta del Parlamento Europeo de implantar un programa voluntario para que, en caso de crisis de mercado, se proceda a una reducción de la producción láctea en hasta un 5%. “Independientemente de las serias dudas en lo que se refiere a la efectividad y la necesidad de un programa de este tipo, ello tendría repercusiones concretas sobre el importe de los propios pagos directos”, dijo Aigner y señaló que, según ha calculado su Ministerio, los costes que generaría una reducción de la producción de tan solo un 2%, agotarían la reserva prevista para épocas de crisis que asciende a 450 millones de Euros al año. El 3% restante previsto para la de recompra de leche conduciría a una reducción de los pagos directos, que afectaría a todos los agricultores comunitarios, independientemente de que produzcan leche o no. El Ministerio federal de Agricultura calcula que, en Alemania, la reducción de las ayudas directas ascendería a un 1,6% (aproximadamente 5 Euros/hectárea); sin incluir los costes burocráticos que resultarían de la necesidad de llevar el control de las cantidades de leche. Para Aigner, la “reactivación de la regulación del mercado sería anacrónica e injusta”.

#### Reorientación de la política de desarrollo rural

---

El Gobierno Federal ha reafirmado su objetivo de reorientar su política de fomento del desarrollo rural para adaptarla a las necesidades y exigencias actuales y poder apoyar así de manera más eficiente a las regiones. Esta es la idea que queda reflejada en un documento elaborado por un grupo de trabajo dirigido conjuntamente por la Ministra Federal de Alimentación, Agricultura y Protección de los Consumidores, Ilse Aigner, y el Ministro Federal de Transporte, Construcción y Desarrollo Urbano, Peter Ramsauer, y que fue presentado recientemente en el marco de la “2ª Cumbre Demográfica” del Gobierno alemán. Al mismo tiempo, se subraya la necesidad de vincular más eficientemente la política nacional de fomento de las zonas rurales a la política europea en esta materia.

En este contexto, el Gobierno alemán ha anunciado que “estudiará conceptualmente” la posibilidad de continuar desarrollando el programa presupuestario federal llamada tarea común de “Mejora de la Estructura Agraria y Protección de Costas” (GAK) con el fin de convertirla en un instrumento de fomento para el desarrollo rural.

Según el mencionado grupo de trabajo, las medidas destinadas a mejorar las condiciones de vida de los habitantes de las zonas rurales, a aprovechar al máximo el potencial que ofrece el turismo, a reforzar de forma sostenible la fuerza económica de las medianas y pequeñas empresas, así como a asegurar una infraestructura de abastecimiento para el futuro, sólo se logran cubrir parcialmente con la aplicación de la GAK.

Por ello se trata, entre otros, de analizar y modificar, en su caso, las bases legales y condiciones del marco financiero de dicha tarea común (GAK). Así, el grupo de trabajo ha seleccionado determinados criterios que permiten una clasificación de las regiones en función los retos demográficos a los que se enfrentan.

Los expertos abogan, entre otras cosas, por conceder a los municipios y a los actores regionales, un margen de acción y gestión necesarios para que puedan alcanzar soluciones interdisciplinarias e integradas y comunicarlas a nivel de la región a través de una red.

El documento concluye que, en general, la elaboración de nuevas perspectivas e ideas para lograr soluciones depende en gran medida de que los “responsables de la política, de la administración, de la economía y de la sociedad civil tengan la posibilidad de contribuir e involucrarse con sus conocimientos, su competencia, su creatividad y su entusiasmo en los distintos procesos de acción y gestión”.

### La demanda de productos ecológicos supera a la oferta

---

Según un estudio publicado recientemente por la Universidad de Bonn, en Alemania la facturación de los alimentos ecológicos se ha incrementado en un 30% entre los años 2006 y 2012, habiendo gastado los consumidores alemanes, en total, 7.000 millones de € al año (73,60 € por habitante). Esto sitúa a Alemania en tercer lugar en el ranking de países europeos, en lo que se refiere al gasto en alimentos ecológicos, por detrás de Suiza y Dinamarca.

El citado estudio revela que, aunque entre los años 2000 y 2012 se logró prácticamente duplicar la superficie de cultivo ecológico en Alemania, ello no se correspondió con la evolución de la demanda de alimentos ecológicos, por lo que ésta ya sólo puede ser satisfecha gracias a las importaciones.

Sin embargo, precisamente éstos productos importados podrían ser producidos perfectamente en el país: así, el 28% de todas las patatas ecológicas, a día de hoy, provienen de Austria, Israel o Egipto, el 48% de las zanahorias ecológicas de Países Bajos, Israel e Italia, y el 25% de los huevos ecológicos de Países Bajos e Italia.

Según se puede leer en el estudio de la Universidad de Bonn, muchos países han reconocido el potencial que ofrece, sobre todo, el mercado alemán y han reconvertido sus producciones pasando de sistemas convencionales a sistemas ecológicos. Así, desde el 2004, las superficies de cultivo ecológico aumentaron, por ejemplo en Polonia y los Estados bálticos, entre un 300 y 500%, mientras que en Alemania este incremento fue de tan solo un 29%.

Los autores del documento creen que los motivos deben buscarse en la política: así, la subida de los precios de alimentos convencionales -según los científicos una evolución que es políticamente deseada- obstaculiza el deseo de los agricultores alemanes de reconvertir sus sistemas de producción. A ello hay que añadir una cierta incertidumbre en lo que respecta al fomento del cultivo ecológico.

Ello significa no sólo que el “boom ecológico” pasará por encima de los agricultores alemanes, sino que también se ha alejado mucho el objetivo de lograr que el 20% de la superficie agraria alemana se convierta en ecológica.

Además, en las negociaciones sobre el marco financiero europeo se acordaron recortes sustanciales que afectan al fomento del sector agrario y que estaban pensadas precisamente para subvencionar la agricultura ecológica, lo que significa que, al final, los Estados miembro recibirán entre un 15 y un 20% menos de lo previsto, según pronostican los autores del estudio. Por ello consideran que el Gobierno federal debería proceder a compensar estas reducciones.

## FRANCIA

### **El Comité Mixto de Frutas y Hortalizas se reúne en París**

---

El pasado día 21 de mayo se reunió en París el Comité Mixto Hispano-Franco-Italiano de Frutas y Hortalizas, bajo la presidencia conjunta del Director General de Producciones y Mercados Agrarios por parte de España, del Director Adjunto de Políticas Comunitarias y de Mercados Internacionales por parte de Italia, y del Director General de Políticas Agrícola, Agroalimentaria y de los Territorios, por parte de Francia.

En esta ocasión, la reunión se ha celebrado en un ambiente especial tras un año 2012 particularmente tranquilo para los productores de frutas y hortalizas, que contrasta con los años anteriores, especialmente en 2011 que sufrió la crisis sanitaria del E.coli. Además, se ha situado al final de la negociación de la reforma de la OCM única, bajo presidencia irlandesa.

El funcionamiento del Comité Mixto tiene una apreciación muy positiva por parte del conjunto de los participantes, que valoran los diálogos que se producen entre los profesionales con el apoyo de las administraciones, en un marco de cooperación europea y de ayuda mutua.

Previamente a este Comité Mixto, tuvieron lugar cuatro reuniones entre los grupos de contacto pertenecientes al mismo:

- El Grupo de Contacto del Tomate -noviembre 2012-. Analizó especialmente los intercambios y la competencia anómala de los productos de origen marroquí.
- El Grupo de contacto de la Fresa -marzo 2013-. Intercambió puntos de vista sobre las evoluciones del mercado y las diferentes posibilidades de las variedades nuevas.
- El Grupo de contacto del Ajo -abril, 2013-. El sector registró una campaña 2012 muy favorable.
- El Grupo de contacto del Melocotón-Nectarina -abril 2013-. Estudió las previsiones de cosecha europeas que muestran un ligero descenso.

La sesión se centró en los siguientes aspectos:

- Análisis e informe, por parte de los Consejeros Agrícolas en las Embajadas de los tres países, de los Grupos de Contacto celebrados.
- Estudio de situación de las frutas y hortalizas en la OCM única post -2013.
- Cuestiones sanitarias.
- Boletín de información sobre los mercados, que permite realizar un mejor análisis de los mismos en los principales productos de los 3 países y que está operativo desde hace un año.

La sesión anual ha sido valorada muy positivamente por las delegaciones de España, Francia e Italia, que han considerado muy efectivo para la defensa de los intereses comunes este tipo de encuentros entre profesionales del sector con las administraciones de los tres países integrantes de este Comité Mixto, cuya próxima sesión será organizada en Italia.

### **La transición energética, motor del eje franco-alemán**

---

Los ministros de Ecología de Francia y de Medio Ambiente de Alemania, en declaraciones al diario Le Monde del día 15 de mayo, manifestaron que sus países están hoy frente a un desafío que marcará el siglo XXI: la entrada en una nueva era energética. La economía de mañana deberá gestionar las materias primas y los recursos de manera mucho más ahorradora, si queremos ganar en prosperidad sostenible en un mundo que pronto contara con 8.000 millones de seres humanos, protegiendo al clima de manera más eficaz.

La transición energética está en el corazón de esa gran transformación, cuyo desafío es desacoplar crecimiento y consumo de recursos limitados, lo que deberá traducirse en un desarrollo considerable de energías renovables y de eficacia energética, a fin de garantizar al más alto nivel la seguridad en esta materia y procurar que la energía sea accesible para todos.

Opinaron que esta transición representa también una oportunidad de contribuir a nuestra prosperidad, ya que nos encontramos al inicio de un acontecimiento de innovación industrial y no hemos sabido aprovechar, como Japón o Estados Unidos, las primeras olas de innovación: la electrónica de los años 60-70, y las de informática desde 1990.

Ambos ministros señalaron que trabajan para que Francia y Alemania avancen juntos y que sean los motores de esa nueva revolución industrial, pues son los dos primeros países productores de energías renovables en Europa y su cooperación industrial figura ya como modelo en el mundo entero, particularmente en el sector aeronáutico con el desarrollo del Airbus por EADS. Afirmaron que, a pesar de las diferencias en sus recorridos en materia de política energética, han encontrado una ambición común en esta materia.

### **Cumplimiento de la normativa en estaciones de depuración**

---

La Ministra de Ecología ha pedido que se prosiga en la adaptación de las estaciones de depuración, ligada a nitratos y fósforo, y que sea tenida en cuenta para las aguas residuales de las aglomeraciones de más de 10.000 habitantes.

Ha manifestado que está decidida a que se respeten los compromisos de adaptación de las estaciones de depuración respecto a la reglamentación europea, en particular en el marco de dos procedimientos contenciosos sobre aguas residuales urbanas:

- Un primer procedimiento concierne a las aglomeraciones de más de 15.000 habitantes. Los trabajos se terminarán como muy tarde a finales de 2013.
- Un segundo procedimiento afecta a las aglomeraciones de más de 2.000 habitantes, donde más de 40 estaciones permanecen inadaptadas. De ellas, en 20 se iniciaron los trabajos en marzo de 2013.

La Ministra ha indicado a los Prefectos y a las Agencias de Agua que continúen aplicando con todo el rigor que sea necesario, las instrucciones de adaptación de los sistemas de saneamiento y que se haga un seguimiento, en particular de aquellos que el primero de enero de este año aun no habían comenzado.

## **IRLANDA**

---

### **Continúa la escasez de forraje**

---

Los agricultores irlandeses están atravesando unos momentos difíciles por la escasez de forraje y falta de liquidez. Aunque las temperaturas han mejorado recientemente, el forraje sigue siendo limitado, e incluso se ha agotado en partes del país, siendo muy difícil de obtener.

Las condiciones climáticas adversas y los problemas de pasto también están teniendo un impacto significativo sobre los mercados y la producción de leche. El número de cabezas de ganado que pasa por los mercados se ha incrementado casi un 30% en una semana, mientras que las existencias de leche se han reducido entre un 9% y 10% con respecto al año pasado.

El Ministro irlandés de Agricultura, Simon Coveney, ha anunciado tras la reunión mantenida con Dairy Co-ops, que las cooperativas han acordado aceptar su petición de incrementar sustancialmente el volumen de forraje importado a corto y medio plazo y considerar la introducción de crédito para los agricultores libre de interés, dentro de unos límites, para la compra de fertilizantes, restringido al mes de mayo.

Estas medidas garantizarán a los agricultores el forraje para el futuro cercano y les tranquilizará ya que no van a tener dificultades de disponibilidad aunque no haya empezado a crecer la hierba. A pesar de que el acceso al forraje es una prioridad, el crecimiento de la hierba en los próximos meses será la clave para asegurarse de que el problema se ha solucionado.

Las iniciativas acordadas por Dairy Co-ops se apoyan en las siguientes medidas introducidas por el Ministerio de Agricultura, creadas para hacer frente a los desafíos inmediatos:

- Creación de un fondo de 1 millón de euros para contribuir a los gastos de transporte de la importación de forraje en el país, lo que reducirá el coste para los agricultores en aproximadamente un tercio.
- Disponibilidad de ayuda de emergencia en el marco del sistema de alerta temprana del Consejo Asesor de Bienestar Animal en las Explotaciones Agrarias, destinada a evitar la mortalidad de los animales por hambre.
- Gestión de las ayudas pendientes en el más breve plazo.

El Ministerio de Agricultura ya ha comenzado a aplicar este plan. Ha solicitado el servicio de asesoramiento que dé prioridad a aconsejar al agricultor en el periodo que se aproxima y que se centre en el uso óptimo del fertilizante en la producción de alimento para la cabaña nacional.

Con respecto a las actuales dificultades para acceder al crédito, el Ministro Coveney está realizando continuos contactos con altos representantes de los bancos para discutir los retos actuales a los que se enfrentan los agricultores y pedir flexibilidad de acceso al crédito durante el próximo periodo. Además, se están gestionando con urgencia 700 ayudas expedidas recientemente y otros pagos pendientes.

El principal sindicato agrario irlandés, IFA, estima que la crisis ha costado a los agricultores 2 millones de euros al día y ha instado a las cooperativas, comerciantes y bancos a intensificar sus esfuerzos para apoyar a los agricultores que han tenido unos gastos elevados como consecuencia de la crisis del forraje.

### **Registro Centralizado de Equinos**

---

El escándalo de la carne de caballo comercializada como carne de vacuno en diversos productos transformados a través de Europa, ha puesto de manifiesto la necesidad de incrementar los controles sobre el movimiento de los equinos.

El Ministro de Agricultura, Alimentación y Marina de Irlanda, Sr. Coveney, ha anunciado una iniciativa en ese sentido y su Departamento ha acelerado los planes para el establecimiento de una base de datos centralizada dentro del sistema de Identificación y Movimientos de los Animales (AIM) que ya contiene los datos de los animales vacunos, ovinos y porcinos.

La base de datos que comenzará incorporando los registros de los organismos emisores de pasaportes, se utilizará por los veterinarios del Departamento de Agricultura como apoyo para los controles en los mataderos.

Se espera la inmediata incorporación de los datos registrados desde el 1 de enero de 1980, con lo que se contará de forma urgente con una base de partida que puede abarcar hasta el 70% de los animales equinos del país y se continuará con los contactos con las organizaciones implicadas para disponer la mayor brevedad posible con una base completa que recoja todos los datos relevantes.

La intención del Departamento es, además, el establecimiento de una Organización única para la emisión de los pasaportes para lo que será necesaria la modificación de la normativa europea existente, lo que la Comisión Europea iniciará en breve plazo remitiendo la propuesta correspondiente al Consejo de Ministros y al Parlamento Europeo.

### **Preocupación por la muerte de delfines en la costa de Irlanda**

---

A finales de enero de 2013 se hallaron en tan sólo una semana 13 delfines comunes muertos a lo largo de la costa del condado de Mayo, en el oeste de Irlanda. La situación se ha considerado lo suficientemente anómala para que el Ministerio de las Artes, Patrimonio y de la Región de Lengua Gaélica haya encargado a un equipo veterinario especialista en cetáceos llevar a cabo un examen post mortem en cinco de los animales, que ha sido realizado en los Laboratorios Veterinarios Regionales del Ministerio de Agricultura, Alimentación y Marina.

Según se desprende de los resultados de la autopsia, hay indicios sólidos en todos los delfines examinados de haberse quedado atrapados en los aparejos de pesca. Los delfines comunes son abundantes en las aguas irlandesas y del mar Céltico, pero corren el riesgo de captura accidental por las artes de pesca de arrastre al alimentarse de los bancos de peces cercanos a los barcos.

Este tipo de delfín es una de las veinticuatro especies de cetáceos que se encuentran en las aguas irlandesas y está sujeto a una estricta protección por las legislaciones nacional e internacional.

Al Ministro de las Artes, Jimmy Deenihan, le preocupa mucho la muerte de estas especies, aunque sea accidental, por lo que ha organizado una reunión con el Ministerio de Agricultura para examinar las medidas que se pueden adoptar a fin de reducir al mínimo los riesgos de muerte.

El Ministro de Agricultura, Simon Coveney, comparte la preocupación del Sr. Deenihan. Ha reconocido que, además de los barcos irlandeses, muchas otras flotas europeas operan en aguas irlandesas, área sometida a una pesca intensa, y que no es posible determinar sobre la base de estos exámenes la flota que podría haber estado involucrada en este incidente. Pero lo que está claro -añade- es que los resultados de las autopsias recuerdan la necesidad de intensificar los esfuerzos para reducir las capturas accesorias al nivel más bajo posible en toda la UE y en las flotas de los países terceros que pescan en las aguas alrededor de Irlanda.

## ITALIA

### **Ligera mejora de la balanza comercial agroalimentaria**

---

El Instituto Nacional de Estadísticas, ISTAT, ha publicado los datos de marzo 2013, en los que se observa que las exportaciones de productos agroalimentarios, bebidas y tabaco aumentaron el 0,9% sobre base anual y las importaciones de estos productos disminuyeron un 2,7%, respecto a marzo de 2012.

Por lo que respecta a la evolución del comercio exterior general se indica que las cifras de marzo, respecto al mes anterior, han registrado un ligero aumento para ambos flujos comerciales con el exterior, un poco mayor para las exportaciones (+1,2%) que para las importaciones (+0,2%).

La comparación de los datos de comercio exterior con respecto al mismo mes del año anterior refleja una disminución de 6,0% de las exportaciones y del 10,6% de las importaciones.

La organización agraria Coldiretti destaca que las exportaciones de productos agroalimentarios y bebidas aumentaron el 7% en el primer trimestre del año en una tendencia opuesta respecto a la evolución general, lo que confirma que los productos agroalimentarios italianos son un motor estratégico para la recuperación económica.

El incremento de las ventas al exterior, (según sus datos elaborados en base a los datos del ISTAT, relativos al primer bimestre de 2013), ha sido sobre todo en los productos alimentarios tradicionales italianos, como el vino (+15%), el aceite de oliva (+14%), las frutas y hortalizas (+10%) y la pasta (+10%). Se trata, subraya Coldiretti, de una tendencia positiva que confirma los resultados del pasado año, con el récord de 31.800 millones de euros de ventas al exterior, alcanzado por el sector agroalimentario.

El vino es el producto agroalimentario más exportado, con un valor récord de 4.700 millones de euros en 2012, seguido de las frutas y hortalizas frescas, la pasta y el aceite de oliva.

### **Reunión del Ministro de Medio Ambiente con los Consejeros Regionales para tratar sobre agua, territorio y recursos financieros**

---

El pasado 14 de mayo el Ministro, Andrea Orlando, se reunió con los Consejeros Regionales de Medio Ambiente para instituir un plan de colaboración entre el Ministerio y Regiones sobre los principales puntos críticos a afrontar.

Es el primero de una serie de encuentros que el Ministro Orlando quiere institucionalizar. Estuvo centrado en tres objetivos principales: limitación del consumo del suelo por medio de la recalificación del tejido urbano, normativa sobre la tutela del agua y revisión de las sanciones en materia de delitos medioambientales.

Los tres objetivos, que formaran parte de su presentación a las Comisiones de la Cámara de Diputados y el Senado, explicó el Ministro, representan las prioridades para el trabajo a desarrollar por el Ministerio.

En referencia al consumo del suelo, destacó el acuerdo con los Consejeros Regionales de seguir el recorrido ya iniciado en la pasada legislatura, de acuerdo con el Ministerio de Políticas Agrícolas, que se basa en la recalificación de los edificios ya existentes más que en la posible expansión urbana, en perjuicio del medio ambiente.

En relación al segundo punto sobre la normativa en materia de agua, destaca el Ministro que es un patrimonio común, como ha sido reiterado con el referéndum en el cual los ciudadanos italianos ya se pronunciaron a este respecto.

El tercer objetivo es efectuar una revisión de las sanciones en materia de delitos contra el medio ambiente.

Sobre el capítulo de los recursos, entre los asesores regionales hubo una posición compartida respecto a la necesidad, frente a una limitación de los fondos a disposición, de hacer el máximo esfuerzo para que el gobierno obtenga una redefinición de los fondos comunitarios que entrarán en vigor a partir de 2014. A esta acción hay que añadir una reformulación del pacto de estabilidad que libere recursos para asegurar la tutela del territorio.

Por último, el Ministerio ha señalado que una parte de los ingresos recuperados por el Estado, procedentes de la criminalidad organizada, se destine a la recuperación del territorio empobrecido por los daños medioambientales por las propias organizaciones criminales.

### **Nuevo Decreto sobre el Impuesto sobre Bienes Inmuebles**

---

El pasado 17 mayo el Presidente del Gobierno, Enrico Letta, presentó al Consejo de Ministros el Decreto sobre la modificación del IMU (Impuesto Único sobre Bienes Inmuebles). El IMU, junto con la ocupación juvenil, las reformas políticas y la fiscalidad, constituye, explicó Letta, una de las cuatro prioridades para los primeros 100 días de gobierno.

La eliminación del citado impuesto en su concepción actual fue una de las principales promesas electorales del PDL (partido que preside Berlusconi y que forma parte de la coalición del gobierno).

La Ministra de Agricultura, Nunzia de Girolamo (del citado partido), declaró que luchará para que se suspenda también el impuesto a los bienes inmuebles rústicos (tierras y edificios agrícolas), ya que, considera, "inadmisible que la tierra, que es la base de la actividad agrícola y su medio de producción, sea tasada como un bien improductivo".

## **PAÍSES BAJOS**

---

### **Balanza comercial agroalimentaria de España con Países Bajos**

---

Según la base de datos de comercio exterior ofrecida por el Consejo Superior de Cámaras en colaboración con los servicios aduaneros de la Agencia Tributaria, el saldo comercial agroalimentario entre España y los Países Bajos arrojó, en 2012, una cifra negativa de 420,73 millones de € con una tasa de cobertura del 78,57%. Las citadas cifras se obtienen tomando en consideración los 24 primeros capítulos arancelarios.

La balanza comercial total entre los dos países resulta también favorable para los Países Bajos, con unas exportaciones por valor de 11.020 millones de euros con destino a España y unas importaciones de 6.664 millones procedentes de España, lo que arroja en saldo negativo para España de 4.356,20 millones de €, con una tasa de cobertura del 60,47%, bastante más baja, en todo caso, que lo que corresponde al sector agroalimentario.

La exportación de productos agroalimentarios españoles a los Países Bajos alcanzó, en 2012, los 1.542,72 millones de € frente a 1.416,64 millones en 2011, con un incremento del 8,9%.

En la tabla siguiente se reflejan los capítulos del TARIC con mayor relevancia en las exportaciones en porcentaje de incremento con respecto al año precedente.

**Valor de las exportaciones agroalimentaria de España hacia Países Bajos**

**Año 2012**

| Principales Capítulos               | Valor en Mill. de € | Variación 2012/2011 en % |
|-------------------------------------|---------------------|--------------------------|
| 07 Hortalizas                       | 503,9€              | +15.45                   |
| 08 Frutas                           | 393,01              | +8.66                    |
| 22 Bebidas alcohólicas              | 125,11              | +2.65                    |
| 02 Carne y despojos                 | 111,88              | +10.72                   |
| 20 Prep. de hort. y frutas          | 92,9€               | +8.96                    |
| 04 Leche, huevos, miel, etc.        | 44,37               | -24.25                   |
| 21 Prep. Alimen. diversos           | 44,11               | +49.67                   |
| 15 Grasas y aceites                 | 33,21               | +1.48                    |
| 06 Plantas y flores                 | 31,02               | -8.58                    |
| Resto de capítulos agroalimentarios | 163,04              |                          |
| <b>Total</b>                        | <b>1.542,72</b>     | <b>+8,9%</b>             |

Como puede verse, las frutas y las hortalizas son los productos que, con gran diferencia, más exportan las empresas españolas a los Países Bajos. Con estas cifras, los consumidores holandeses serían los primeros consumidores per cápita del mundo de esta clase de productos de origen español, dado que otros países de destino, con valores totales mayores, tienen, sin embargo, una mayor población.

Pero esta aseveración debe ser matizada, dado el carácter de centro de distribución de mercancías que es este país, por lo que no resulta fácil saber qué cantidad de producto se consume en el propio país y qué cantidad se reexporta a otros destinos. En todo caso, en los lineales de los supermercados es posible adquirir frutas y hortalizas españolas tan pronto comienza su estación, con una clara preferencia frente a otros orígenes. Los capítulos elaborados en la línea "Resto" no alcanzan, ninguno de ellos un valor de 20 millones de €.

La importación de productos agroalimentarios a España, procedentes de los Países Bajos alcanzó una cifra de 1963,45 millones de € en 2012, ligeramente inferior a los 2000,75 millones de 2011 (-1,9%). En el mismo formato en que se han reflejado las exportaciones españolas, se recogen a continuación las importaciones procedentes de Países Bajos:

**Valor de las importaciones agroalimentaria de España desde Países Bajos**

**Año 2012**

| Principales capítulos                 | Valor en Mill. de € | Variación 2012/2011 en % |
|---------------------------------------|---------------------|--------------------------|
| 22 Bebidas alcohólicas                | 295,5€              | +30.17                   |
| 04 Leche, huevos, miel, etc.          | 215,1€              | +1.73                    |
| 02 Carne y despojos                   | 188,9€              | -9.53                    |
| 24 Tabaco                             | 166,0€              | -11.87                   |
| 03 Pescado, crustáceos moluscos, etc. | 140,5€              | -16.19                   |
| 23 Piensos y residuos                 | 107,8€              | +7.26                    |
| 12 Semillas                           | 104,0€              | -3.73                    |
| 20 Prep. de hort. y frutas            | 99,01               | -3.16                    |
| 15 Grasas y aceites                   | 92,4€               | -2.97                    |
| Resto de capítulos agroalimentarios   | 5.553,91            |                          |
| <b>Total</b>                          | <b>1.963,45</b>     | <b>-1,9%</b>             |

Las exportaciones holandesas tienen un grado de concentración menor que las españolas, que agrupan en los productos contenidos en los nueve capítulos del TARIC más significativos un 90%, en números redondos, del total, con un peso extraordinario de las frutas y las hortalizas. En el caso de las exportaciones holandesas, tras los nueve capítulos cuyo valor es más elevado, aún queda un 28% repartido entre otros productos, algunos muy relevantes como son las preparaciones alimenticias diversas (cap. 21) con 89,96 millones de €, las preparaciones a base de cereales (cap. 19) con 76,22 millones, las plantas y flores y las hortalizas (cap. 06 y 07) que, en su conjunto y casi por mitades exactas, alcanzan los 136,80 millones.

La evolución en el presente año presenta características similares a las de los años anteriores con un progreso lento de mejora paulatina del saldo de la balanza comercial.

### **Estudio sobre la Sostenibilidad de la cadena alimentaria**

---

*Sostenibilidad* parece ser la palabra clave de nuestro tiempo. Se habla de sostenibilidad, pero cada uno piensa en algo diferente cuando se plantea el tema. En Países Bajos la cadena alimentaria se orienta, en relación con la sostenibilidad, especialmente al medio ambiente, a las carencias y a los temas ecológicos, al bienestar animal, a la seguridad en la producción, a las condiciones de trabajo, a la producción saludable, a la responsabilidad local y a la responsabilidad económica.

La Oficina Neerlandesa de Planificación para el Entorno Vital ha realizado una investigación sobre la sostenibilidad de las cadenas alimentarias en Países Bajos. El estudio pone de manifiesto que las empresas holandesas cuentan ya, en muchos casos, con una estrategia individual en el área de la sostenibilidad. Los resultados del estudio evidencian una fuerte necesidad en la empresa privada de que la Administración Pública tenga una más clara visión sobre la sostenibilidad.

El sector empresarial recibiría con los brazos abiertos una política sostenible, ambiciosa, elaborada y consistente a largo plazo. La Administración debería además trabajar para estimular e incentivar la sostenibilidad, por ejemplo por medio de evaluar de manera positiva y elogiar a las empresas con una buena política de sostenibilidad y, también, por medio de la cofinanciación de las innovaciones.

Países Bajos no consigue una mala puntuación cuando se trata de sostenibilidad, según los investigadores de la Oficina Neerlandesa de Planificación para el Entorno Vital, el 45 por ciento del café y el 70 por ciento de la madera que se utilizan en Holanda son sostenibles. La participación "sostenible" en las industrias cárnicas es todavía muy limitada, pero está en ascenso.

En la transición al consumo sostenible, se hace visible un patrón fijo de conducta; primero, el producto es dirigido a un determinado tipo de cliente o grupo objetivo y, a continuación, se observa que tiene lugar un avance importante en su venta. Después de lo cual, como consecuencia, se amplía el flujo comercial debido al aumento de la demanda y de la producción. También las empresas menos motivadas en este tema se unen a estas iniciativas porque no quieren perder oportunidades.

En la fase siguiente, se impone ya el producir de acuerdo con los criterios de sostenibilidad y esto acaba convirtiéndose en una nueva norma. La venta de carne producida de manera sostenible se encuentra en este momento en la fase de despegue y avance en su venta, según los investigadores de la Oficina Neerlandesa de Planificación para el Entorno Vital.

### **Evaluación económica del etiquetado del país de origen en alimentos elaborados**

---

La indicación obligatoria del país de origen de los alimentos en el etiquetado está siendo objeto de debate desde dos ópticas en la UE: política de calidad de los productos agrícolas y política de defensa de los consumidores. Desde la primera, se trataría de una norma comercial más y, desde la segunda, de una información adicional al consumidor que le permite decidir mejor sus compras.

El Ministerio de Asuntos Económicos, responsable de la política agrícola y alimentaria, preocupado por este asunto, ha encomendado al Instituto de Economía Agraria (LEI) la realización de un estudio sobre las consecuencias que tendría la adopción de esta medida en los sectores lácteos y de frutas y hortalizas procesadas sobre la agilidad de los mercados y el libre tráfico de mercancías entre los estados miembros de la UE.

El estudio de LEI, que irá en paralelo con otros que en la misma línea ha encargado el Consejo a la Comisión, busca dar argumentos al Gobierno neerlandés para las negociaciones en Bruselas y se centra en las consecuencias económicas de la medida en los citados sectores en términos de costes financieros y de flujos de mercado, así como la posibilidad de que los productores recuperen dichos costes y el impacto de algunas iniciativas que se están llevando a cabo en algunos estados miembros sobre la indicación voluntaria del origen y el apoyo a los productos regionales.

Una primera conclusión es que la medida exigiría considerables modificaciones en el proceso productivo y varias actividades adicionales, como cambio de etiquetas y limpieza de la línea de producción. Todo esto son inversiones, al igual que el almacenado por separado de productos de origen diverso, que podría llegar a exigir el cambio a locales de mayor dimensión. En el caso de la industria del guisante, los locales en los que actualmente trabajan no permitirían afrontar las exigencias de esta medida, con las dificultades que tendría el traslado a otros locales, incluso derivadas de la necesidad de nuevas autorizaciones administrativas.

También pueden ser importantes las pérdidas en materias primas, cuando los restos de una carga no se pueden procesar junto a la siguiente, lo que se da especialmente en bebidas lácteas y queso, que son productos creados durante el proceso de producción.

Para productos mezclados, como las ensaladas mixtas, LEI no ha evaluado costes, ante la práctica imposibilidad de aplicar un etiquetado sobre el país de origen, ya que las lechugas, por ejemplo, proceden de países diversos.

El estudio estima entre el 1% y el 2% el incremento de precio en bebidas lácteas, entre el 2% y 3% en queso y entre 0,4 y 1,2 céntimos de euros por paquete de guisantes. Aunque estas cifras parezcan reducidas, los márgenes industriales son muy bajos e, incluso, en ocasiones negativos para ciertas líneas de productos propios.

Pero, ¿quién pagaría estos costes adicionales? El consumidor no parece muy dispuesto y el industrial tampoco, con lo que su reparto dependería del peso en la cadena, que es variable entre productos. En el sector lácteo holandés, la producción ha sido capaz a largo plazo de trasladar las cargas al consumidor, en un porcentaje del 75-90% del incremento de costes. A este respecto, no hay que olvidar que una cooperativa produce más del 80% de la leche del país.

A pesar de ello, los comerciantes juegan un papel muy importante en este sector, por lo que está claro que la producción tendría dificultades para trasladar este coste adicional. En hortalizas, también los comerciantes tienen mucho peso en la cadena comercial y este mayor coste acabaría por recaer al completo en el precio que paga al consumidor.

El papel que puede jugar el etiquetado sobre el origen varía mucho entre consumidores, países y productos, por lo que podría tener efectos negativos sobre la competitividad de los productos neerlandeses en el exterior, si los consumidores en un determinado país no tienen clara preferencia por los productos con este origen. Es muy variable el uso de materias primas foráneas entre una y otras industrias de unos y otros países.

Las industrias holandesas utilizan materias primas de orígenes diversos en mayor proporción que las de otros lugares, con lo que debería afrontar más costes adicionales, pero esto resultaría especialmente sensible para industrias localizadas en países pequeños o cercanos a fronteras.

El estudio concluye que no ha sido fácil obtener datos fiables sobre el impacto del etiquetado voluntario sobre el comercio entre países de la UE, aunque pueden extrapolarse algunas conclusiones relativas al carácter obligatorio. Los productores que consideran que el etiquetado sobre el origen va a variar las preferencias del consumidor, lo aplicarán, y no lo harán los que consideren que su posición competitiva frente a otros productos extranjeros disminuirá. El carácter obligatorio de la norma impediría este instrumento comercial.

Por otra parte, los fabricantes tan solo aplicarán el etiquetado de manera voluntaria si los costes adicionales que genera son recuperados íntegramente en el mercado.

## POLONIA

### Primera institución acreditada bajo el proyecto piloto europeo ETV

---

El Instituto de Tecnología y Ciencias de la Vida de Falenty se ha convertido en la primera entidad polaca en ser acreditada como Organismo de Verificación, en el marco del proyecto piloto de la UE "Verificación de Tecnología Ambiental" (ETV).

El Instituto, dependiente del Ministerio de Agricultura, es un centro de prestigio internacional en materia de ingeniería agraria e ingeniería ambiental para la agricultura, dedicado tanto a la investigación como a la enseñanza doctoral.

El sistema de Verificación de Tecnología Ambiental (ETV) es un instrumento de mercado destinado a facilitar y acelerar la comercialización de tecnologías ambientales innovadoras. El sistema ayuda a comprobar, de forma independiente y objetiva, si los parámetros de eficiencia declarados por el fabricante de una de estas tecnologías son verídicos y si se basan en datos fiables obtenidos a través de la investigación. La verificación se lleva a cabo por Organismos especializados e independientes. El Instituto de Tecnología y Ciencias de la Vida de Falenty ha obtenido acreditación para desarrollar la verificación de nuevas tecnologías para la producción de energía a partir de biomasa.

En los últimos años, Polonia ha hecho una fuerte apuesta por la biomasa como fuente de energía alternativa y, especialmente, por la utilización de residuos de origen agrario para la generación de energía eléctrica esperando convertirse en los próximos años en un país de referencia tanto en el uso de estas nuevas tecnologías como en inversión en I+D para mejorar la eficacia de las mismas e innovar en este campo.

### **No habrá reforma de la Seguridad Social Agraria**

---

El Primer Ministro de Polonia ha anunciado el aplazamiento de la reforma del régimen agrario de la Seguridad Social (KRUS) prevista en el programa electoral de su partido. El Primer Ministro ha optado por posponer esta reforma con objeto de evitar la ruptura de la coalición de gobierno entre su partido (Plataforma Cívica) y el Partido Campesino (PSL), radicalmente opuesto a dicha reforma. Una situación similar ya se produjo el pasado año, con la renuncia de Plataforma Cívica a presentar la prometida reforma del sistema de asistencia médica a los agricultores.

Los agricultores polacos realizan, gracias a su régimen especial, una aportación horizontal de mínimos al sistema de seguridad social, aportación que sólo cubre el 10% de los gastos financiados a través de KRUS (pensiones y distintos beneficios sociales). Así, en 2013, los agricultores aportarán aproximadamente 400 millones de € de los más de 4.000 millones necesarios para cubrir las prestaciones que ofrece KRUS.

La existencia de este régimen especial y las condiciones del mismo (que se concretan en la subvención estatal de aproximadamente el 90% de los gastos de seguridad social que corresponderían pagar a un agricultor en caso de estar incluido en el régimen general), cuenta con una fuerte oposición por parte de la gran mayoría de la población polaca que considera que la aportación de los agricultores a la Seguridad Social debería realizarse de forma proporcional a los beneficios que obtienen de sus explotaciones.

### **Buenas expectativas para los productos alimentarios orgánicos**

---

Según los últimos datos publicados por el Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural, la demanda de productos orgánicos en Polonia continuó, en 2012, la tendencia de fuerte crecimiento mostrada en los últimos años, con un incremento en el volumen de ventas del 20% con respecto a 2011. El valor de mercado alcanzó los 110 millones de €, y el porcentaje de consumidores que compran de forma habitual productos agroalimentarios orgánicos se situó en un 4%. Según las previsiones del Ministerio, en 2015 el valor de mercado de los productos alimentarios de origen orgánico se situará en torno a los 200 millones de euros.

En 2012 existían 24.000 explotaciones agrarias orgánicas registradas en Polonia, un 16% más que el año anterior. El área destinada a la agricultura orgánica alcanzó las 600.000 has, lo que supone en torno a un 3% de las tierras agrarias. El número de empresas dedicadas a la producción de alimentos orgánicos experimentó en 2012 un incremento del 10% con respecto a 2011, alcanzándose las 325 empresas dedicadas al sector.

A pesar del constante incremento en sus producciones, Polonia necesita importar un 30% de los productos agroalimentarios orgánicos que se consumen en el país, especialmente frutas y verduras (30% de las importaciones), productos lácteos (20%) y carne (10%). Italia, Francia y Alemania son los principales suministradores de productos orgánicos agroalimentarios al mercado polaco.

La evolución y las perspectivas del mercado de productos agroalimentarios orgánicos en Polonia abren excelentes posibilidades para los productos españoles, especialmente si tenemos en cuenta que España es el principal productor de agricultura orgánica en Europa.

## PORTUGAL

### Agricultura sostenible

---

Se amplía la noticia que se publicó en el anterior Boletín sobre la participación en Lisboa en la Conferencia, patrocinada por el periódico Expresso y el Banco Espírito Santo, sobre Agricultura sostenible por parte de la Ministra de Agricultura de Portugal, Assunção Cristas, y el Ministro de Agricultura de España, Miguel Arias Cañete. Formaba parte de un amplio programa de conferencias y debates promovidos por los mismos organizadores sobre diversos ámbitos y enfoques de la sostenibilidad y su proyección hacia el futuro.

Ambos Ministros coincidieron en que los dos países han sabido desarrollar históricamente una agricultura sostenible soportando condiciones agroclimáticas en ocasiones difíciles y que, sin embargo, no han impedido que producciones típicas del área mediterránea alcancen un alto nivel de calidad y tecnificación en sus cultivos, respetando las condiciones ambientales necesarias para asegurar el futuro.

El Ministro Arias Cañete señaló que, según los datos de la FAO, será cada vez más necesario producir más cantidad de alimentos, gastando menos recursos, especialmente algunos esenciales como el suelo y el agua, generando menos residuos y menos emisiones, y respetando y utilizando más activamente la biodiversidad. Ambos Ministros destacaron que la Política Agrícola Común y las reformas y cambios que se debaten actualmente, tienen como uno de sus objetivos importantes ayudar a la agricultura a cumplir los requisitos del desarrollo sostenible.

La Ministra portuguesa subrayó especialmente la importancia del regadío en la agricultura de la Península Ibérica e hizo una referencia concreta a las posibilidades que incorpora el embalse de Alqueva a las producciones agrarias en Portugal, indicando al mismo tiempo la necesidad de hacer cada vez más una utilización adecuada del agua, tanto por las especiales condiciones de nuestro clima, como por el previsible aumento de demanda en el futuro.

De uno u otro modo, y con referencias más o menos directas, señalaron también que hay que seguir avanzando en el uso eficiente del suelo y del agua y la lucha contra la erosión, las sequías y los incendios forestales y en la protección del sistema agroalimentario y de la biodiversidad, y se ha puesto de manifiesto la buena sintonía en la cooperación bilateral en acciones como la gestión de apoyos en la Unión Europea frente a la sequía del pasado año y en la gestión coordinada de los desembalses que ha habido que realizar este año, evitando problemas que habrían sido lamentables de no existir esa coordinación.

### El cambio climático y su influencia en el futuro de la agricultura portuguesa

---

Como continuación de informaciones anteriores sobre el cambio climático y su posible influencia en la agricultura portuguesa, se señalan los pronósticos de investigadores, especialistas y profesores universitarios sobre los cambios que podrían producirse en la agricultura portuguesa en un futuro a medio plazo. Quedaban resumidos brevemente en que los cambios del clima apenas afectarían al olivar, y afectarían al viñedo sólo contribuyendo a deslocalizarlo hacia el norte y hacia las zonas más próximas al litoral, siendo los cultivos de secano y los pastos los que se verán más afectados, tanto por la pérdida de producción como por la menor calidad de sus producciones.

Mirando hacia Europa es previsible que el cultivo de la vid se desplace hacia el norte, en torno a 200 kilómetros por cada grado de aumento de la temperatura media y en esa posible expansión habrá que incluir a los países del este de Europa que tendrán también mejores condiciones para el cultivo de la vid. Un comentario simple sobre la competencia en el futuro dice que aumentará con los países del norte, pero "la buena noticia" es que disminuirá con respecto a los países del sur.

Tanto para el viñedo como para el olivar, del que se comenta que se verá muy poco afectado, es muy importante conocer el patrimonio genético que componen las variedades de cada país y establecer los factores que deben tenerse en cuenta para evaluar las ventajas o inconvenientes de cada una de las variedades para empezar a determinar las que presentan mejores capacidades de adaptación a las condiciones previstas en el futuro. Y naturalmente la lista deberá ampliarse con las variedades propias de otros países, sobre todo los del área mediterránea que por las condiciones similares pueden ser más fácilmente aprovechables.

En el caso de la viña, Portugal cuenta con una lista de casi 250 variedades propias autorizadas para el cultivo y la colección ampelográfica nacional que gestiona el Instituto Nacional de Investigación Agraria y Veterinaria supera las 700 variedades, y algunas empresas importantes empiezan ya a hacer experimentaciones en gran escala para evaluar capacidades de adaptación a diversas condiciones.

Respecto a otros cultivos se indicaba que los cultivos de secano y los pastos serían los más afectados por las alteraciones climáticas y en consecuencia la producción de carne y de cereales, advirtiendo que la producción animal se puede ver afectada tanto por la disminución de cantidad producida como por la pérdida de calidad de los pastos en régimen extensivo.

Las preocupaciones en relación con los cereales, señalan especialmente el caso del arroz pronosticando reducciones en torno a las dos terceras partes y desde luego siempre por encima del 50%, lo que haría aumentar sustancialmente el grado de dependencia externa en este producto, que sólo se podría compensar, parcialmente, si el cultivo se expandiera hacia el norte, en el valle del río Vouga, en el centro de Portugal.

Los pronósticos positivos se centran en las frutas y hortalizas, ya que se ampliaría la zona libre de heladas, que por ahora se limita a algunas zonas del sur y a la mayor parte del litoral, siendo los cítricos, que tienen poca exigencia en horas-frío, los que resultarían más favorecidos en la nueva situación.

Según los expertos, investigadores y especialistas, la selección de variedades apropiadas, el cultivo de regadío, la modificación de las fechas de siembra, la recuperación de algunas prácticas tradicionales actualmente abandonadas, y la agricultura de precisión serán algunas de las orientaciones sobre las que habrá que profundizar para responder a los retos que el cambio climático puede producir en la agricultura portuguesa del futuro.

## **REINO UNIDO**

### **Aprobado el Código de Juez Especial Alimentario que arbitrará entre la distribución y los proveedores**

---

El Parlamento ha aprobado y la Corona dado su consentimiento al Código del Juez Especial Alimentario (Groceries Code Adjudicator Act 2013) con poderes sobre todo el territorio del Reino Unido. El Código, ya mencionado en el número 296 del Boletín de Noticias del Exterior, ha sido promulgado con fecha 23 de abril de 2013 y el Asentimiento Real se ha producido con fecha 25 de abril de 2013.

El Juez especial podrá arbitrar las disputas entre las grandes cadenas de distribución (supermercados) y sus proveedores, pudiendo realizar recomendaciones sobre el cumplimiento del Código del Suministro Alimentario (Groceries Code), hacer público los incumplimientos detectados e imponer sanciones financieras.

El Juez especial puede publicar orientaciones sobre la aplicación del Código del Suministro Alimentario o cualquiera de sus provisiones, las actuaciones que los grandes distribuidores deben realizar para el cumplimiento del Código y cualquier otra materia referente al mismo, y puede recomendar a la Oficina de Comercio Justo cualquier cambio que considere apropiado introducir en el Código del Suministro Alimentario.

El Juez especial publicará un informe anual sobre sus actividades con destino al Secretario de Estado para los Asuntos del Consumidor y la Oficina de Comercio Justo. El Secretario de Estado remitirá al Parlamento una copia de dicho informe.

El Juez especial se autofinanciará mediante una exacción que impondrá a las grandes cadenas de distribución, aunque puede obtener subvenciones y préstamos de la Secretaría de Estado.

### **Informe sobre el hambre en África**

---

"Montpellier Panel" ha presentado en Londres su informe 2013 con el título: "Panel Montpellier 2013. Intesificación insostenible: Un nuevo paradigma para la agricultura africana".

La presentación ha tenido lugar en el Palacio de Westminster, sede del Parlamento del Reino Unido, en un acto patrocinado por el Grupo Parlamentario Inter-Partidario de Agricultura y Alimentación para el Desarrollo.

El Montpellier Panel es un “think tank” internacional constituido por expertos en los campos de la agricultura, el desarrollo sostenible, el comercio, la política y el desarrollo global, presidido por Sir Gordon Conway, profesor de Desarrollo Internacional en el Imperial College de Londres y Director de “Agriculture for Impact” de la Fundación Bill & Melinda Gates.

El informe, especialmente enfocado en el área subsahariana, explica que aunque los términos utilizados para describir el proyecto puedan parecer contradictorios, sin embargo, en este caso, la intensificación sostenible se refiere al aumento de producción de alimentos, ingresos, nutrición y otros rendimientos, que a su vez cause el menor impacto en el medio ambiente, con la incorporación de nuevas tecnologías que aseguren el mínimo uso de fertilizantes y pesticidas. De esta forma, además de reducir el número de emisiones de gas de efecto invernadero, también ayuda a crear una situación económica y social sostenible para futuras generaciones.

Más de 200 millones de personas, el 23% de la población africana aproximadamente, está clasificada como hambrienta por la FAO, y la misma organización internacional advierte que, a pesar de las mejoras producidas hasta 2007, los niveles de hambre crecen un 2% cada año desde dicha fecha y un 40% de los niños menores de 5 años en el área del subsahariana padecen problemas de crecimiento debido a la malnutrición.

Actualmente, la población en el área subsahariana cuenta con unas 875 millones de personas, con una tasa media anual de crecimiento de un 2,5%, lo que indica que en el año 2050 nos encontraremos con una población de cerca de dos mil millones de personas en dicha área y, prácticamente de aquí a 2100, tres de cada cuatro personas adicionales del planeta habrán nacido en el Subsáhara africano.

Por estos motivos, es necesario implantar un nuevo sistema de producción de alimentos en la agricultura africana para sacar el máximo potencial de los recursos naturales disponibles y que de esta forma garantice el pleno acceso y seguridad de alimentos para futuras generaciones.

Para ello, son necesarias nuevas técnicas que hagan de la agricultura africana una agricultura precisa, eficiente y resistente. Una propuesta eficiente y a la vez sostenible es la técnica de micro dosificación en fertilizantes. Esta técnica reduce el uso y dependencia de fertilizantes inorgánicos, mejora la eficiencia en el uso de nutrientes y protege el suelo contra la sequía.

El mismo principio se puede aplicar al uso de herbicidas, normalmente rociado en cantidades excesivas, que no sólo destruye las malas hierbas sino también otras plantas silvestres y hasta pueden llegar a dañar los propios cultivos.

El agua es otro recurso natural que necesita un cambio en su uso en los procesos de producción. En algunas zonas del Subsahara el agua es abundante, pero nuevos sistemas de riego son necesarios debido a su mala gestión. En cambio en otras zonas, el agua es un recurso escaso, por lo que requiere la incorporación de nuevos sistemas de recolección de agua.

Un ejemplo es la técnica Zai, que muestra resultados satisfactorios en plantaciones en el noroeste de Burkina Faso. La técnica consiste en cavar agujeros de tamaño mediano en los campos de cultivo durante la estación seca y rellenar los respectivos huecos con hojas y estiércol. De esta forma, captan termitas que se encargan de crear extensos túneles subterráneos capaces de almacenar agua y nutrientes.

Otro de los ejemplos que propone el proyecto es la intensificación ecológica mediante cultivos intercalados en un mismo campo de cultivo, ya sea en forma de rotaciones o mezclas de plantaciones. De esta forma, los diferentes cultivos pueden llegar a beneficiarse mutuamente; y más si se trata de leguminosas que fijan nitrógeno en la tierra a través de las bacterias en sus raíces (enriquecen el suelo de nutrientes).

Además, el Montpellier Panel propone la intensificación genética para aumentar el rendimiento de los cultivos. Mediante esta nueva técnica se observan mejoras en la nutrición y en la captación y fijación de nitrógeno. Además de aumentar la capacidad de resistencia a plagas, enfermedades y al cambio climático.

Para finalizar con la visión de este nuevo paradigma para la agricultura africana, es importante remarcar su finalidad. El nuevo concepto de intensificación sostenible trata de lograr una agricultura precisa y prudente para abordar los problemas actuales de suministro de alimentos y, posteriormente, generar una situación social y económica sostenible para futuras generaciones teniendo en cuenta que los recursos naturales disponibles en estas zonas son mayoritariamente escasos. De este modo, se facilita la intensificación de producción en una agricultura precisa y sostenible sin causar grandes daños al medio ambiente.

Ninguno de los procedimientos propuestos en el informe son novedosos, lo novedoso es la forma de combinarlos como un marco para encontrar las soluciones apropiadas par la crisis alimentaria y nutricional de África.

El informe completo puede obtenerse en [www.ag4impact.org](http://www.ag4impact.org)

### Los bancos de alimentos tienen dificultades para satisfacer la creciente demanda de peticiones de ayuda

---

El número de personas que recibieron raciones alimentarias de emergencia durante 2012 fue más del doble que el año anterior como consecuencia de la caída de los ingresos por la inflación y la crisis en que se han sumido cientos de personas por los recortes de gastos del Gobierno.

El Trussell Trust, que gestiona la principal cadena de bancos de alimentos en Reino Unido, ha registrado un aumento de 130.000 personas con respecto al año anterior. La organización benéfica estima que aproximadamente la mitad de los hogares a los que ha ayudado tiene por lo menos un miembro de la familia sin trabajo y una tercera parte tienen niños.

El repunte de la demanda de las donaciones de alimentos en un 170% propiciará el debate sobre el impacto de las medidas de austeridad del Gobierno sobre las familias más pobres, teniendo como fondo un ambiente de preocupación por el efecto que tendrá sobre la demanda la reducción de los gastos cotidianos de las familias.

La iglesia de Salvation Army, que alberga al banco de alimentos Tower Hamlets, ha manifestado que los donantes se han desconcertado al descubrir que muchas de las personas que acuden a pedir ayuda tienen trabajo, no pueden obtener otro mejor remunerado y el sueldo que obtienen sólo les sirve para pagar el alquiler y las facturas del hogar, pero les cuesta obtener alimentos para la familia.

La situación ejerce una presión adicional sobre las sedes locales de estas organizaciones benéficas, que dependen en un 90% de las donaciones públicas de alimentos y la mayoría de su plantilla está formada por voluntarios.

### El Primer Ministro británico, David Cameron, ha felicitado a los bancos de alimentos benéficos por la labor que realizan

---

El Trussell Trust ha estado abriendo tres sedes por semana durante los últimos meses y en la actualidad tiene 345 operando en todo el país. En consecuencia, el incremento de las personas derivadas que acuden a estos centros se podría atribuir en parte al rápido crecimiento de la red, pero se observa una desproporción entre el crecimiento anual del número de bancos de alimentos (76%) y el de las personas que acuden a los mismos (170%).

## 2. RESTO DE EUROPA

### RUSIA

#### Programa Estatal sobre "Reproducción y Uso de Recursos Naturales"

---

El proyecto del programa estatal incluye los siguientes subprogramas: "Reproducción de recursos minerales y exploración geológica del subsuelo", "Uso de recursos hídricos", "Conservación y reproducción de recursos de caza", "Aseguramiento de realización del programa estatal", así como el pasaporte del programa especial federal "Desarrollo

de la Gestión Integral del Agua en 2012–2020”, aprobado por la Decisión del Gobierno de la Federación de Rusia № 350, del 19 de abril 2012. Se prevé desarrollar las actividades incluidas en el proyecto de programa estatal en el período de 2013 a 2020.

El volumen de financiación del presupuesto federal para la ejecución de las actividades previstas en el proyecto de programa estatal asciende a 699 mil millones de rublos (17.475 millones de euros).

Los principales objetivos del programa estatal son los siguientes: garantizar a la economía del país el abastecimiento sostenible de las materias primas minerales y de la información geológica sobre el subsuelo; asegurar el uso sostenible del agua, manteniendo los ecosistemas acuáticos y protegiendo a la población y la economía contra los impactos negativos del agua; garantizar el mantenimiento, la reproducción y el uso racional de los recursos cinegéticos.

Estos objetivos se lograrán mediante la solución de los siguientes problemas: mejorar el conocimiento geológico del territorio de la Federación Rusa y de su plataforma continental, del Ártico y de la Antártica; obtener información geológica; garantizar la reproducción de los recursos minerales; garantizar el uso razonable de los recursos minerales.

También se prevé abordar otras cuestiones fundamentales como: el aseguramiento de las necesidades socio-económicas de los recursos hídricos; la protección y la restauración de las instalaciones de agua; la garantía de la seguridad de los sistemas de agua y de las estructuras hidráulicas; la seguridad de la población y de las instalaciones de la economía nacional contra los impactos negativos del agua; el mantenimiento y la reproducción de los recursos cinegéticos.

El responsable de la ejecución del programa estatal será el Ministerio de Recursos Naturales de Rusia, y en calidad de participantes actuarán el Ministerio de Agricultura de Rusia, Rosprirodnadzor (Servicio Federal de Supervisión en materia de uso de los recursos naturales de Rusia), Roshidromet (Servicio Federal de Hidrometeorología y Monitoreo de Medio Ambiente de Rusia), Rosvodresursy (Agencia Federal de Recursos de Agua de Rusia), Rosnedra (Agencia Federal de Uso de los Recursos de Subsuelo de Rusia), Rosrybolovstvo (Agencia Federal de Pesca) y Rosstroy (Agencia Federal de Construcción, Economía de Vivienda y Servicios Comunes de Rusia).

### **Los productores de maquinaria agrícola piden apoyo estatal**

---

Los productores rusos de maquinaria agrícola, preocupados por la disminución brusca de la demanda de tractores y cosechadoras nacionales, se han dirigido al Presidente, solicitando su intervención en esta situación.

El escrito, firmado por los directores de más de 30 empresas, se entregó en la Administración presidencial a finales de abril. En el mismo se indica que si no se toman las medidas urgentes, en la situación actual, que se caracteriza por la falta de la demanda de la maquinaria agrícola en el período de trabajos agrícolas más activos, 50 plantas productoras pueden paralizar su trabajo en el mes de mayo.

Si no se cambia la situación, puede establecerse la dependencia de la agricultura de los abastecimientos de la maquinaria agrícola desde la UE, EE.UU. y China.

Según datos de “Rosagromash” (Asociación de los productores de maquinaria agrícola de Rusia), en el primer trimestre de 2013, las ventas de los tractores rusos se redujeron en 2,2 veces, de las sembradoras en 1,8 veces y de las cosechadoras en 2,7 veces, respecto al mismo período del año 2011. Como las causas principales, se indicaron la adhesión de Rusia a la OMC y la falta de apoyo al sector por parte del Gobierno.

De acuerdo con las condiciones de adhesión a la OMC, Rusia disminuyó los aranceles de importación de la maquinaria agrícola. Por ejemplo, los aranceles de importación de cosechadoras usadas disminuyeron 5 veces y de las nuevas 3 veces.

En opinión de los autores del escrito, las últimas actuaciones de los órganos estatales agudizan la competencia entre los productores de maquinaria agrícola rusos y extranjeros.

También se señala que el Ministerio de Agricultura todavía no ha comenzado a subvencionar el 15% a la producción de la maquinaria agrícola, de acuerdo con el programa gubernamental, para el que se destinaron 2.300 millones de rublos (57,5 millones de euros). Como resultado de esto, los agricultores familiares no compran tractores y cosechadoras, en espera de los descuentos prometidos.

Al mismo tiempo, el Ministerio de Agricultura, empezó a subvencionar, a primeros de abril de 2013, los intereses de los créditos para los tractores y cosechadoras extranjeros.

Las empresas rusas proponen estimular la producción de las plantas nacionales mediante las exportaciones de la maquinaria agrícola. No obstante, el Ministerio de Industria y Comercio, desde 2013, dejó de financiar las tasas de los créditos para la producción de maquinaria destinada a la exportación.

## **SUIZA**

### **Proyecto normativo sobre la coexistencia de cultivos convencionales y transgénicos**

---

Actualmente, los cultivos transgénicos están prohibidos en Suiza y la liberación experimental de organismos genéticamente modificados (OGM) está sujeta a la autorización de la Oficina Federal de Medio Ambiente (ver BNE nº 298, de 14/03/2013).

Aunque actualmente no se considera que ofrezcan un beneficio evidente para la agricultura suiza, el Consejo Federal suizo no excluye la posibilidad de autorizar los cultivos transgénicos en el futuro, y quiere aprovechar la actual moratoria (recientemente prorrogada hasta final de 2017) para estudiar en detalle los aspectos técnicos y preparar el marco legislativo para el caso de que los cultivos transgénicos se autoricen en el futuro.

En consecuencia, el Consejo Federal elaboró un proyecto normativo para definir el régimen de coexistencia de los cultivos convencionales y transgénicos, incluyendo la definición de "áreas libres de OGM", y asegurar la separación de los productos convencionales y los OGM a lo largo de toda la cadena agroalimentaria. El texto fue presentado a consulta pública el 30 de enero de 2013 y, hasta su vencimiento el pasado 15 de mayo, se han presentado más de 70 observaciones, procedentes de los diferentes sectores interesados.

En la mayoría de los casos, estas observaciones expresan puntos de vista sobre aspectos básicos del cultivo de OGM, que exceden el alcance del proyecto normativo: los medios favorables a los OGM saludan el proyecto, que ven como un esfuerzo de llenar un vacío legal y abrir el debate sobre los transgénicos.

Por su parte, los sectores contrarios a este tipo de cultivos consideran que es prematuro legislar antes de conocer el informe solicitado por el Parlamento suizo sobre los costes y beneficios asociados con el uso de OGM en la agricultura, y advierten de la inviabilidad de las medidas propuestas, de los posibles perjuicios económicos y de la carga administrativa que puede suponer su aplicación.

El proyecto del Consejo Federal también contempla la posibilidad de crear zonas libres de OGM en los casos en que las medidas de coexistencia sean muy difíciles de aplicar debido al tamaño de las parcelas, o por deseo expreso de todos los productores de una región. Aunque en general esta posibilidad tiene buena acogida, también ha sido criticada por la complejidad de su aplicación, y en muchos casos se reclama un mecanismo para poder declarar como "zona libre de transgénicos" la totalidad del territorio de un cantón o incluso de toda la Confederación.

Los Departamentos Federales de Medio Ambiente, Transporte, Energía y Comunicaciones (DETEC) y de Economía, Formación e Investigación (DEFR) serán los encargados de analizar en detalle las observaciones presentadas y preparar un informe sobre el resultado de la consulta pública y la forma de incorporar en el texto normativo las opiniones expresadas, aspecto sobre el cual deberá decidir de nuevo el Consejo Federal.

La información completa sobre la política suiza en materia de biotecnología puede consultarse en el siguiente enlace:  
<http://www.bafu.admin.ch/biotechnologie/index.html?lang=fr>

### 3. ÁFRICA

#### MAURITANIA

##### Jornada de limpieza del litoral de Nouakchott

El pasado día 14 de mayo de 2013 se inauguró por el Ministro de Medio Ambiente y Desarrollo Sostenible, Sr. Amedi Camara, y con la presencia de los Ministros de Sanidad, Comercio e Industria y Turismo, la Campaña de Limpieza del litoral de Nouakchott, organizada por el Ministerio de Medio Ambiente y Desarrollo Sostenible y la Agencia alemana de Cooperación Internacional en Mauritania (GIZ).

La Jornada de limpieza movilizó a un importante número de efectivos del propio Ministerio de Medio Ambiente, además de colegiales y personal de las alcaldías de Nouakchott, que recogieron importantes cantidades de plásticos.

El material necesario para la recogida de los plásticos fue suministrado por la sociedad privada Pizzorno, en colaboración con el proyecto alemán denominado "*Adaptacion al cambio climatico de las ciudades costeras*", que ha financiado la adquisición de material para la colecta de los plásticos.

Está previsto que durante las próximas semanas, esta campaña de limpieza se extienda a toda la franja litoral, movilizand o a otras Comunidades de Nouakchott y con la implicación de otras escuelas privadas y publicas.

El objetivo global de la presente campana se inscribe en el marco de la aplicación del Decreto 0157/2012, que prohíbe la producción, utilización, importación y comercialización de sacos y bolsas de plástico de embalaje en todo el territorio de Mauritania, con el fin de preservar el medio ambiente marino, costero y terrestre de la contaminación en todos sus aspectos.

### 4. AMÉRICA

#### CANADÁ

##### Canadá exportará a Turquía material reproductivo de ovino y caprino

En el mes de mayo, Turquía autorizó las importaciones de semen y embriones canadienses de ovino y caprino. Se trata de una nueva oportunidad de exportación para Canadá en Oriente Próximo.

Para el Ministro de Agricultura canadiense, Gerry Ritz, este hecho constituye un nuevo reconocimiento a la seguridad y alta calidad de los productos agrarios de Canadá y es resultado de los grandes esfuerzos que está realizando su Gobierno para mejorar el acceso a distintos mercados de estos productos contribuyendo al crecimiento económico global del país.

La exportación a Turquía es clave, ya que se considera uno de los países prioritarios con un mercado emergente para este tipo de productos.

El total de las exportaciones canadienses, en lo que a genética animal se refiere, alcanzó un valor total de 104 millones de dólares en el año 2012. La Asociación Ganadera de Genética Canadiense (CLGA, *Canadian Livestock Genetics Association*) estima que el valor de este nuevo mercado para los próximos 5 años será de aproximadamente 250.000 dólares.

Las estadísticas del Gobierno de Canadá señalan el año 2012 como año récord para la agricultura y la industria alimentaria canadiense. El pasado año, el conjunto de productos agrícolas y pesqueros exportados por Canadá llegó a los 47,7 mil millones de dólares en valor, un 7,4% más que en el 2011.

### **Visita oficial del Ministro canadiense de Medio Ambiente a la Unión Europea**

---

La pasada semana, Peter Kent, Ministro de Medio Ambiente de Canadá realizó una visita oficial a la Unión Europea para dar a conocer los avances realizados y los principales logros obtenidos en sectores clave en relación con el medio ambiente.

El Ministro se desplazó a Inglaterra, Francia y Bélgica. En Bruselas visitó el Centro de Estudios Políticos Europeos, donde dirigió unas palabras y señaló la importancia de colaborar a nivel internacional en los temas relacionados con la protección del medio ambiente, remarcando el hecho de que un modelo único para todos los países comprometidos con la preservación del entorno no es posible dada la diversidad geográfica, económica y social entre los países.

Kent reafirmó el papel que está desarrollando Canadá a través de diversas acciones, tanto a nivel nacional como internacional, para responder a los impactos del cambio climático y otros retos medioambientales.

Su discurso abordó, sector por sector, las acciones emprendidas para la reducción de gases de efecto invernadero, el compromiso de Canadá suscrito en Copenhague, la inversión de 1,2 millones de dólares para ayudar a reducir las emisiones y adaptarse al cambio climático y el desarrollo de energías limpias entre otros.

## **COSTA RICA**

### **España, tercer país exportador de vino a Costa Rica**

---

Chile y Argentina se mantienen como los dos principales proveedores de vino, tanto por el volumen de importaciones como por el valor de las ventas, en que las bodegas españolas ocupan el tercer lugar, y las italianas se sitúan en ese puesto en cuanto al volumen de exportación.

Según datos de la Promotora del Comercio Exterior (Procomer), en el año 2012 ambos países aportaron el 70% del volumen y casi el 55% en valor de la factura vinícola del país – algo más de 16,5 millones de € -. España exportó a Costa Rica casi 1,4 millones de €, poco menos del 20% de lo exportado a Centroamérica, siendo el segundo país tras Panamá - casi el 50% del total - en cuanto a exportaciones realizadas a Centroamérica.

El pasado año se compraron vinos a 36 países, comportándose dichas importaciones de forma irregular, con crecimientos y caídas durante los últimos cinco años.

En cuanto a la evolución del valor, descendió el 3% en el periodo 2011-2012. Sin embargo, si se observan las cifras de toneladas importadas, la cantidad aumentó un 1% durante el mismo periodo, lo cual indica que se importa más cantidad a un precio menor.

Otra característica es que, aunque en el mercado local sigue dominando Chile, los vinos argentinos se han abierto paso ya que, si en 2008 alcanzaban el 10% de la oferta, en 2012 la participación subió al 13%. El peso de los vinos españoles está próximo al 10%, tanto en el valor como en las toneladas exportadas.

Existe un gran potencial de crecimiento del sector, debido al bajo consumo. Según un informe del año 2010 elaborado por el Instituto del Vino, con sede en California, el consumo per cápita en Costa Rica era de 1,27 litros, representando un aumento del 6,4% respecto a 2007 mientras que, por ejemplo, en Francia se consumen 45,7 litros.

El impulso al sector se debe a varios factores. Por un lado, tal como explica un informe de 2012 elaborado por el Servicio Exterior de Agricultura de los EE. UU, el crecimiento y expansión del sector turístico ha generado la proliferación de bares, restaurantes y supermercados que demandan variedad de vinos.

Por otra parte, la llegada de distribuidores especializados que no solo venden vino sino que organizan catas, cursos sobre su cultura y actividades con afluencia masiva, como Expo Vino, elevaron el interés de los costarricenses por conocer sobre esta bebida.

### **La producción agraria crece a menor ritmo que el resto de los sectores económicos**

---

El sector agropecuario está sufriendo una desaceleración en el ritmo de crecimiento que se inició a partir agosto de 2012.

Según el índice mensual de actividad económica (IMAE), publicado por el Banco Central, la producción agraria comenzó a caer, de un ritmo de crecimiento del 4,01% interanual en agosto de 2012, hasta llegar a tan solo un crecimiento del 1,69% en marzo del presente año, siendo un comportamiento opuesto al del índice general que en el mismo mes se recuperó con un crecimiento de un 4,27%.

Hay que mencionar que en 2012 la contribución de la producción del sector agropecuario fue de un 8,8% del Producto Interno Bruto (PIB), y si se considera la industria agroalimentaria llega al 14%.

Según la Encuesta Continua de Empleo del Instituto Nacional de Estadística y Censos, en cuanto a las personas dedicadas a las actividades agropecuarias se observó una ligera caída del número de trabajadores, pasando de 258.703 puestos de trabajo en el primer trimestre de 2012 a 243.390 en el cuarto trimestre de ese año (el promedio es de 240.000 personas empleadas). La agricultura sigue siendo el segundo generador de empleo – 1.388.687 -, después del comercio y los servicios.

Es destacable que las exportaciones siguen al alza. En el año 2009, se exportaron productos agrarios por un valor de 1.823 millones de \$, cifra que subió a 2.510 millones de \$ en 2012, según las cifras de la Promotora del Comercio Exterior (Procomer).

La Secretaría Ejecutiva de Planificación Sectorial Agropecuaria, del Ministerio de Agricultura y Ganadería, indica que el volumen de la producción agropecuaria creció muy poco. Dicho crecimiento, en el año 2012, fue de un 3,5%, superior al 1,7% de 2011, pero inferior al crecimiento del 5,1% del Producto Interno Bruto total de Costa Rica.

La indefinición de políticas acerca de muchos subsectores, la falta de apoyo en servicios e infraestructura, y un declive en la demanda de algunos mercados internacionales, son señalados por representantes de varios sectores como motivos de la desaceleración.

**EE.UU.**

### **Comienzan las negociaciones de la nueva Farm Bill**

---

Los Comités de Agricultura del Senado y la Cámara de Representantes han presentado sus versiones para la nueva Ley Agrícola o Farm Bill ya que la prórroga de la anterior Ley de 2008 expirará en septiembre del presente año.

Aunque ambas versiones realizan recortes en los distintos programas de la Ley, se espera que el mayor debate del Congreso se centre en las diferencias en los recortes del Programa denominado *Food Stamps* o estampillas para alimentos (programa oficialmente conocido como SNAP, *Supplemental Nutrition Assistance Program*).

La versión presentada por el Senado propone eliminar 4,1 mil millones de dólares del programa SNAP en los próximos diez años. En cambio, la versión elaborada por el Comité de Agricultura de la Cámara de Representantes, liderada por el republicano de Oklahoma Frank Lucas, estima un recorte de 20,5 mil millones de dólares.

Debbie Stabenow, que encabeza el Comité de Agricultura del Senado, ha señalado que la versión de la Ley del Senado apoya 16 millones de empleos directamente relacionados con la agricultura y ha manifestado su oposición a realizar grandes recortes en el programa SNAP del que hoy se benefician más de 47 millones de americanos necesitados.

El Senado ha comenzado a debatir su propuesta este lunes, sin embargo la Cámara de Representantes no lo hará hasta junio.

### **EEUU y Rusia refuerzan su cooperación para proteger los recursos pesqueros**

---

EEUU y Rusia han realizado una Declaración Conjunta para ratificar el Acuerdo sobre Relaciones Pesqueras que ambos países suscribieron en el año 1988, con el fin de proteger, conservar y hacer un uso eficiente de los recursos pesqueros ya que no son ilimitados.

Actualmente, los recursos pesqueros se enfrentan a nuevos retos asociados al cambio climático y a las nuevas condiciones pesqueras como son el deshielo de los polos y la pesca ilegal.

La Declaración Conjunta, en la que han trabajado la Administración Oceánica y Atmosférica estadounidense (NOAA) y la Agencia Federal de Pesca Rusa, fija tres áreas de cooperación: la lucha contra la pesca INDNR (Ilegal, No Declarada, No Reglamentada); una mayor cooperación en el ámbito de la investigación y estado de los recursos pesqueros en el Ártico y la conservación del Mar de Ross en la Antártida. El objetivo es colaborar para lograr una gestión sostenible de los recursos pesqueros impulsando acciones de carácter internacional.

El próximo mes de julio se celebrará una reunión de la Convención para la Conservación de los Recursos Vivos Marinos (CCAMLR) donde se presentará la propuesta conjunta de EEUU y Nueva Zelanda para establecer un Área Marina Protegida (AMP) en el Mar de Ross. Ésta podría convertirse en la mayor AMP del mundo.

## **MÉXICO**

### **México importa el 43% de los alimentos que consume**

---

La denominada canasta básica -cesta de la compra- se completa invirtiendo alrededor de 15.000 millones \$ en compras al exterior, una cifra muy cercana a los ingresos petroleros, de acuerdo con la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO). Si bien es el 14º productor mundial agroalimentario, también es uno de los grandes importadores de alimentos.

Así, se importa alrededor de 10 millones t/año de maíz -en torno a 1/3 del consumo nacional- que es un grano básico en la dieta del que se produce 21 millones t/año. También se compra a otros países la mitad del trigo, el 80% del arroz, entre 30 y 50% del frijol, 1/3 de la leche en polvo, y el 80% de oleaginosas, sorgo y soja principalmente.

La clave para mejorar esta deficitaria balanza comercial es aumentar la productividad agraria en los 22 millones de hectáreas de cultivo que existen en el país, ya que las posibilidades de poner más tierras en cultivo son muy limitadas por las condiciones naturales, a pesar de no alcanzar el 15% del territorio nacional.

De esta manera, el gobierno federal se ha propuesto como meta sexenal alcanzar la seguridad alimentaria, de acuerdo con la definición de la FAO: producir 3/4 de los alimentos que consume - en este momento solo se produce el 57% - y para ello, pretende impulsar políticas públicas focalizadas, que atiendan a los diferentes tipos de productores.

Entre estas políticas estará: poner al alcance de los pequeños productores semillas mejoradas; métodos más eficientes de siembra y capacitación; impulsar la mejora de los canales de distribución; apoyar la infraestructura rural "saca cosechas", para evitar que se siga perdiendo el 35% de los alimentos producidos, por falta de condiciones adecuadas de transporte o almacenaje; relanzar la producción de fertilizantes, ya que hoy se compra al exterior el 95% de estos insumos vitales para la agricultura, y dirigir la atención hacia el mar y la acuicultura para diversificar los hábitos alimenticios.

### **Los precios alimentarios disparan la inflación**

---

La inflación de abril alcanzó 4,65%, la tasa anual más alta en cuatro años, impulsada nuevamente por alzas en los precios de los alimentos y el transporte público, informó el Instituto Nacional de Estadística y Geografía (Inegi). Este valor se ubica fuera del rango objetivo marcado por el Banco de México (3-4%).

El precio de los alimentos registró una elevación anual de 17,25%, destacando las verduras y frutas, con un alza de 25,13%.

El Secretario de Economía anunció la eliminación de aranceles para la importación de ciertos alimentos (limón y tomate verde, así como un contingente de 300.000 t de pollo), a fin de estabilizar su precio. El tomate, dijo, ha triplicado su precio en un año. Otros vegetales se encarecieron 80-90%, pero consideró que podían ser objeto de sustitución en el consumo. Sostuvo que las medidas serían temporales, para responder al aumento de precios que atribuyó a factores climatológicos y sanitarios (la enfermedad del Huanlongbing de los cítricos y el rebrote de la influenza aviar).

Según el ministro, no son medidas que se adopten en ausencia de diálogo ni consensos, aunque los productores de limón ya anuncian movilizaciones contra las importaciones.

Refirió que se reunió con integrantes de la Unión Nacional de Avicultores y llegaron a la conclusión de que es necesario, de manera transitoria, complementar la producción nacional con importaciones de pollo y huevo.

El decreto, ya publicado en el Diario Oficial de la Federación, se anunció en conferencia de prensa junto a los subsecretarios de Industria y Comercio, Agricultura, y Hacienda. El subsecretario de Agricultura dio a conocer que se ha establecido un grupo permanente entre las secretarías de Economía y Agricultura para analizar la producción, consumo, importación y exportación de los 37 sistemas-producto del campo mexicano.

Éste señaló como prioridad de la estrategia de seguridad alimentaria incrementar la producción de alimentos en el país, apoyándose en el abaratamiento de fertilizantes y la aplicación de semillas mejoradas. No obstante, apuntó que existe una gran limitante climática, que no depende de una política pública, manifestada en la carencia de agua y los fenómenos de sequía y heladas recurrentes, que han ido reduciendo la producción en algunas regiones.

### **Ribera del Duero premia a una joven promesa de la cocina**

---

El Presidente del Consejo Regulador de la Denominación de Origen Ribera del Duero (CRDORD) entregó, el día 15 de mayo, el II Premio Joven Promesa Gastronómica Mexicana Ribera del Duero al chef Jaime Fabián González Figueroa, en una gala con más de 100 invitados, representantes de instituciones y personalidades del panorama gastronómico, chefs, periodistas y críticos especializados. Asistió también la escritora mexicana Guadalupe Nettel, quien recibió el pasado marzo en Madrid el Premio Internacional de Narrativa Breve Ribera del Duero, en su 3ª edición.

El jurado del premio reunió a prestigiosas figuras de la gastronomía de México y EEUU. Los finalistas presentaron sus creaciones en la primera Universidad Gastronómica de América Latina, la Escuela Superior de Gastronomía del Distrito Federal. El premiado ganó el concurso con una receta denominada "Tamal 8 machos", basado en la cocina tradicional michoacana, homenaje a las mujeres indígenas purépechas de ese estado.

La ganadora de la 1ª edición, Diana Ramírez, ha declarado que el premio, concedido por la receta "Postre inspirado en el chile poblano", le había cambiado la vida profesional, pues le abrió muchas puertas, sirviéndole de trampolín en el mundo de la gastronomía.

Por su calidad, los vinos de esta DO maridan bien con platos mexicanos y así lo reconoce el consumidor local. México es actualmente, por volumen de ventas, uno de los mejores mercados exteriores de la DO, si no el principal.

### **Crece un 25% el consumo del vino en cinco años**

---

El consumo de vino crece a gran velocidad, un 25% en 5 años, particularmente en tintos y espumosos, según informa la consultora de mercados Euromonitor Internacional en su estudio "Cinco principales tendencias de bebidas alcohólicas en países del continente americano".

Entre 2011 y 2012, el consumo de vino mostró el crecimiento más alto en su historia, 7,4%, superando el aumento en las ventas de cerveza (1%).

El consumo de vino per cápita sigue siendo menor a 1 l/año, lo que otorga al mercado un amplio potencial de crecimiento en los próximos años. La mayoría de los vinos son importados, liderando España las ventas.

Respecto a otras bebidas alcohólicas, la consultora destaca el alza en el consumo del mezcal de tipo artesanal *premium*, predominantemente entre los jóvenes urbanos de estatus social más alto.

Esta bebida era tradicionalmente considerada una alternativa barata al tequila y estaba orientada hacia grupos de ingresos bajos. Pero modernas y mejores técnicas de producción han dado como resultado un mezcal de muy alta calidad, comercializado con éxito entre la élite urbana, que es la nueva base de consumidores.

El consumo se promueve principalmente en salones de cata de mezcal y creativos tragos mezclados, pero también muestra una mejoría en la distribución en tiendas especializadas en alimentos y bebidas, en atractivas botellas con diseños artísticos.

También el whisky tuvo un crecimiento de dos dígitos por sexto año consecutivo, gracias a impresionantes campañas de publicidad, particularmente por la líder del mercado, Diageo, y la entrada de muchas marcas internacionales populares. Estos esfuerzos empujan gradualmente al whisky, de ser una bebida disfrutada por un pequeño mercado de nicho, a convertirse en masivo, esperando que el crecimiento de dos dígitos continúe durante el periodo 2012-2017.

## 5. ASIA

### CHINA

#### **Comienzan a recuperarse los precios de los productos avícolas**

---

Los precios de los productos avícolas en China empiezan a recuperarse en mayo tras el desplome producido como consecuencia de la aparición del virus de la gripe aviar H7N9 este mismo año.

Según el Ministerio de Agricultura de China, el precio por kilo de carne de pollo alcanzó la pasada semana los 13,51 yuanes (aproximadamente 1,68 euros) y aunque esta cifra es notablemente superior a la registrada en las semanas anteriores, sigue siendo todavía un 4,2 por ciento inferior al precio registrado el año pasado en el mismo periodo.

Por otro lado, el número de transacciones en el sector de las aves de corral mejoró en un 25,6 por ciento respecto al mes de abril, pero las cifras siguen estando un 67,2 por ciento por debajo de las cifras correspondientes al año anterior.

El precio de los huevos también ha iniciado un cierto proceso de recuperación. El precio del huevo se contrajo entre un 30 y un 40 por ciento en las primeras semanas tras la declaración de la enfermedad en el país.

Según el propio Ministerio de Agricultura, el repunte de los precios es fruto de una serie de medidas adoptadas por el gobierno central entre las que se incluye la concesión de subsidios a las principales empresas del sector avícola de cría y de procesamiento, con el fin de estabilizar y apuntalar el sector en su conjunto. El importe total de estos subsidios ha alcanzado los 600 millones de yuanes (unos 75 millones de euros).

Además de estos subsidios del gobierno central, 10 provincias han puesto en marcha medidas adicionales para reducir la presión sobre los criadores de aves de corral, entre ellas las provincias de Henan, Shandong y Guandong.

Según la Asociación China de Producción Animal, la industria avícola del país ha sufrido pérdidas por valor de más de 40 mil millones de yuanes desde la declaración de la enfermedad. Se calcula que los productores de huevos podrían estar acumulando pérdidas de 1,2 yuanes por kilo de huevo producido, con unas estimaciones de unos 30 mil yuanes mensuales para una granja de 10 mil gallinas ponedoras.

Numerosos consumidores se han mantenido al margen de los productos avícolas debido al temor de ser infectados por esta vía, y las autoridades se han visto obligadas a cerrar numerosos mercados de aves en el este del país para frenar la propagación del virus.

Las previsiones de los expertos auguran un posible repunte de los precios hacia los meses de junio y julio como consecuencia de la progresiva recuperación de la confianza de los consumidores hacia la carne de ave y los huevos, unida a la reducción de la oferta generada por una menor producción y sacrificio de animales adoptados por los productores ante los bajos precios y las grandes pérdidas económicas.

#### **Compromiso de reforzar la seguridad alimentaria**

---

El Consejo de Estado ha anunciado que, aunque la situación general de la seguridad alimentaria mejoró en relación con el año pasado, el país necesita intensificar los esfuerzos en esta área debido a que los incidentes relacionados con la seguridad alimentaria siguen sucediendo ocasionalmente.

El Gobierno llevará a cabo inspecciones para identificar los principales riesgos a lo largo de toda la cadena alimentaria, incluyendo los procesos de siembra, cría, sacrificio de animales y comercialización de los productos, también la hostelería. Asimismo ha informado que intensificará las medidas a adoptar cuando se produzcan violaciones de la ley en relación a la inocuidad de los alimentos y fraudes alimentarios, reforzará el mecanismo de respuesta frente a emergencias derivadas de incidentes de seguridad alimentaria, y dará a conocer al público la información pertinente de forma oportuna.

Otra de las tareas clave que tiene previsto llevar a cabo el gobierno este año es la actualización y mejora de los estándares y de las leyes y regulaciones relativas a los alimentos.

#### **Campaña de control contra la contaminación de las aguas subterráneas**

---

El Ministerio de Protección Ambiental de China ha sancionado a 88 empresas con una multa de 6,13 millones de yuanes (cerca de un millón de dólares estadounidenses) por contaminación de las aguas subterráneas.

En una reciente campaña que se ha llevado a cabo durante 40 días en el norte de China, los servicios de inspección medioambientales detectaron que 25.875 compañías habían vertido aguas residuales al medio. Y que otras 55 compañías habían vertido o almacenado aguas residuales en pozos, fosos de residuos, cunetas y otros canales sin protección contra posibles filtraciones.

El objetivo de esta campaña llevada a cabo era investigar el vertido de aguas residuales industriales en las municipalidades de Pekín y Tianjin, así como en las provincias de Hebei, Shanxi, Shandong y Henan.

El Ministerio de Protección Ambiental de China ha informado que continuará luchando contra la contaminación de las aguas subterráneas en todo el país. Y es que en los últimos años han proliferado las situaciones de riesgo medioambiental. Según las cifras dadas a conocer por el Ministerio el año pasado, el agua subterránea del 57 por ciento de los lugares monitorizados del país está contaminada o extremadamente contaminada. Y además, un total de 298 millones de residentes rurales carecen de acceso a agua potable y limpia.

## **6. ORGANISMOS MULTILATERALES**

### **FAO**

#### **Conferencia Internacional de los Bosques para la nutrición y la seguridad alimentaria**

---

Entre los días 13 y 15 de Mayo tuvo lugar en la sede de FAO en Roma la celebración de la Conferencia Internacional sobre los Bosques para la Seguridad Alimentaria y Nutricional.

Dicha conferencia fue organizada por la FAO en colaboración con Biodiversity International, el Centro de Investigación Forestal Internacional, el Centro Mundial de Agrosilvicultura y el Banco Mundial. El evento contó con la presencia de expertos de los gobiernos, organizaciones de la sociedad civil, comunidades locales, donantes y organismos internacionales; en total más de 400 participantes asistieron a las jornadas.

Son muchos los expertos dedicados a buscar soluciones a la situación de inseguridad alimentaria y desnutrición que sufren algunos países del mundo. En este sentido, aunque se tratan de problemas multidimensionales, el aprovechamiento de los recursos naturales disponibles es fundamental para poner solución a estas situaciones.

Durante la Conferencia Internacional de los Bosques para la Seguridad Alimentaria y Nutricional, se resaltaron algunas cuestiones como la importancia de los bosques como fuentes alternativas de alimentos y nutrientes. Así mismo, se destacó el importante papel de los bosques en la protección del suelo, el agua y la fertilidad del suelo.

También son fundamentales para que las comunidades y productores tengan garantizada la continuidad de sus actividades vinculadas a los bosques, entre ellos las mujeres, quienes poseen un gran conocimiento acerca de estos en las comunidades rurales ya que los utilizan para obtener tanto recursos alimentarios como energéticos.

Por éstos y otros motivos, se enfatizó la necesidad de preservar los bosques y evitar la deforestación a través de una serie de recomendaciones como la elaboración de políticas, el desarrollo de nuevos proyectos de investigación que revelen las nuevas alternativas que pueden ofrecer los bosques y una mayor inclusión de las comunidades en el uso de éstos; en definitiva, se animó al uso sostenible de los bosques para la reducción del hambre.

Así mismo, se presentó la publicación insectos como fuentes de alimentos, que ha tenido una gran repercusión mediática al utilizar a los insectos como fuente de alimentación directa para los humanos o para su conversión en pienso para el ganado.

### **Reunión sobre las Inversiones Responsables en Agricultura**

---

Los días 16 y 17 de Mayo, tuvo lugar en la sede de FAO en Roma, la reunión del grupo abierto de trabajo sobre las Inversiones Responsables en Agricultura (RAI, por sus siglas en inglés).

El Comité para la Seguridad Alimentaria (CSA) de la FAO, constituye la principal plataforma internacional e intergubernamental inclusiva para que todas las partes interesadas trabajen de forma coordinada con miras a garantizar la seguridad alimentaria y la nutrición para todos. En ella participan las delegaciones de los estados miembros, expertos de alto nivel, el sector privado y la sociedad civil.

Ya en 2012 se aprobaron las Directrices Voluntarias para la Tenencia de la Tierra en el 38º periodo de sesiones (extraordinario) del CSA. En la misma línea, en el seno del CSA se está trabajando en el desarrollo de los Principios para las Inversiones Agrícolas Responsables. Así pues, la responsabilidad de dichas inversiones radicaría en su aportación a la reducción de la inseguridad alimentaria y desnutrición de una manera sostenible.

En días pasados, se presentó ante este grupo de trabajo el borrador cero junto con un documento de fondo, es decir, el primer proyecto de estos principios. En orden del día se esperaba la aportación de los comentarios por parte los distintos participantes del grupo de trabajo (estados miembro, sociedad civil, sector privado, expertos), sin embargo, se manifestó una postura generalizada de rechazo al borrador elaborado por la secretaría, con el apoyo de un equipo técnico.

El principal motivo fue que dicho documento no se había adaptado adecuadamente a los términos de referencia aprobados con anterioridad en la 39 sesión del CSA. Además, se pidió expresamente que el documento fuera sólo uno con la información suficiente para que fuera claro y conciso, aunque hubo disonancia en cuanto a si debía ser un documento más o menos extenso.

Finalmente, la elaboración del nuevo borrador cero (en la que participaran la sociedad civil y el sector privado) deberá llevarse a cabo en un período de dos meses escasos para poder continuar con el calendario acordado. En junio y julio la mesa del CSA junto con el grupo asesor discutirán la estructura y contenido del borrador.

En septiembre, tendrá lugar la celebración de un nuevo grupo de trabajo abierto que discutirá el borrador cero resultante de las discusiones de junio y julio, y en la 41 sesión del CFS (octubre de 2014) se pretenden aprobar los principios RAI.



### **La cobertura de los seguros agrícolas crece de manera positiva en América Latina y Caribe**

---

En estudio efectuado por técnicos del IICA y de la Asociación Latinoamericana para el Desarrollo del Seguro Agropecuario (ALASA) titulado: “Los seguros agropecuarios en las Américas: un instrumento para la gestión del riesgo”, la cobertura de seguros agrícolas en América Latina y Caribe (ALC) crece de manera positiva en los países que han impulsado un modelo público-privado y en donde la agricultura desempeña un destacado papel económico y social.

De acuerdo con la mencionada investigación, el 75% de los gobiernos de ALC le adjudican una importancia alta o muy alta al tema de gestión de riesgos, aunque la región representa solo el 3,5% de las primas de seguros agropecuarios mundiales contratadas en 2009.

Un especialista en Agronegocios y Comercialización del IICA expuso que ese interés se explica, en gran parte, por el cambio climático y los impactos negativos que puede tener en la agricultura. No obstante, aseguró que esa misma vulnerabilidad del sector es la que genera poco interés entre las aseguradoras y es el motivo por el cual el Estado debe participar en una modalidad público-privada.

También comentó que, a través de ese esquema, el Estado aporta estabilidad al proporcionar a la aseguradora recursos relevantes, como la información sectorial y meteorológica, mientras el sector privado participa con su conocimiento y asume, total o parcialmente, los riesgos en un marco de estabilidad y con reglas permanentes.

Al efecto de estimular una mayor gestión del riesgo en los países del hemisferio e incentivar las alianzas público-privadas, el IICA ha desarrollado distintos proyectos, entre los que destaca uno ejecutado con la Federación Interamericana de Empresas de Seguros (FIDES) y el Banco Mundial, que pretende mejorar las capacidades técnicas de los profesionales de América Latina y el Caribe para diseñar y poner en práctica sistemas de seguros agrícolas.

Esta iniciativa creará una Cátedra Virtual de las Américas en Gestión de Riesgos y Seguros Agropecuarios, en la que participarán empresas aseguradoras e instituciones académicas, con el apoyo de organismos internacionales de cooperación técnica como el IICA.

Además, se conformará una red de expertos como respaldo a la cátedra, para promover alianzas público-privadas más efectivas, adecuar marcos legales, evaluar los efectos del cambio climático, crear programas de seguros y educar a los productores sobre la importancia de gestionar los riesgos.

El estudio del IICA y ALASA expone que la Región Sur, Argentina y Uruguay, poseen una alta cobertura de pólizas, con un 65% y un 60% respectivamente del área agrícola asegurada. En esta región hay un mercado de seguros competitivo, con 28 compañías que operan en Argentina y otras 20 en el resto de países.

Por lo general, el mercado se maneja sin subsidios, aunque Argentina tiene algunas experiencias de programas provinciales que cuentan con ayudas para los pequeños agricultores.

Brasil posee una cobertura del 9% y tiene programas que subsidian primas, un fondo de emergencia vinculado a los seguros y un potente sistema de información de respaldo. En Chile y Paraguay está asegurada el 15% y el 28%, respectivamente, del área agrícola.

En la Región Andina la cobertura de seguros agrícolas es baja, solo alcanza el 1% de la tierra cultivada y existen menos de 10 empresas aseguradoras.

Bolivia, Colombia, Ecuador y Perú tienen programas de seguros agrícolas para pequeños productores, apoyados por los gobiernos, de manera que la mayoría de los países subsidian entre el 60% y el 100% del valor de la prima.

El informe agrega que en la Región Norte existen programas federales de seguros, con un alto apoyo financiero y técnico. México destaca como un ejemplo donde las alianzas público-privado han permitido el desarrollo de la industria aseguradora.

Este país cuenta con marcos legales y otros instrumentos de política que contemplan la participación del sector público mediante la aplicación de subsidios a la contratación de seguros, la constitución de fondos para complementar las coberturas que ofrecen las empresas aseguradoras o la participación del Estado como asegurador directo y reasegurador.

La Región Central, a pesar de ser altamente vulnerable a los fenómenos naturales, posee una baja penetración de los seguros agrícolas: 2% Honduras, 1,5% Nicaragua y 1% Guatemala.

Según el estudio, en el último año los gobiernos han emprendido programas nacionales para los pequeños productores, pero sin resultados significativos en la ampliación de la cobertura.

El Caribe es otra región vulnerable a los desastres naturales al estar ubicada en el Cinturón de Huracanes del Atlántico. Aún así, en el año 2011, menos del 10% de la población dijo recurrir al seguro como una forma de hacer frente a las emergencias.

## OCDE

### Reunión anual del Comité de Pesquerías

---

La sesión anual de primavera del Comité de Pesquerías de la OCDE, uno de los más antiguos e importantes de los que se celebran en el seno de esta organización mundial con sede en París, se celebró durante los pasados días 22 a 24 de abril.

Como ya suele ser normal en este tipo de reuniones, previamente, los países pertenecientes a la Unión Europea se reunieron para acordar y establecer la posición de la delegación comunitaria, y en esta sesión, por primera vez en la OCDE, la Comisión intervino en nombre de los Estados Miembros, quienes matizaron o ampliaron la intervención de la Comisión.

Como resumen de los importantes temas hablados y discutidos se informó sobre el crecimiento verde en las pesquerías, un tema de absoluta actualidad. Se habló de los vínculos entre Acuicultura y Pesca como actividades diferentes pero con lazos y nexos entre ellos, como la alimentación, la competencia por el espacio, por el turismo, la exploración de hidrocarburos, la generación de energías renovables, entre otros.

Se presentó un informe relevante sobre acuicultura y crecimiento verde, orientado a la creación de un marco de acuicultura predecible y estable que pudiera ser un referente en la planificación de la acuicultura, con sendos estudios proporcionados por Noruega y Chile además de los datos aportados por el taller sobre Acuicultura y Crecimiento Verde celebrado en Yeosu (Corea), en diciembre pasado.

Otro de los temas tratados fue el crecimiento verde y las pérdidas relacionadas con la seguridad alimentaria, bien por desaprovechamiento del producto debido a gestión ineficiente, por los subproductos no destinados al consumo humano, y de los que podría obtenerse valor económico y las pérdidas derivadas de los residuos de productos que, con una gestión eficiente, deberían haber llegado al consumidor.

Tema de gran interés fue la información de la Secretaría y algunos países sobre actividades relacionadas con la pesca; se realizó una presentación sobre la estrategia OCDE sobre los océanos, y representantes de la INTERPOL presentaron un informe oral sobre las actividades relacionadas con el crimen en el sector de la pesca.

Algunos países mostraron su interés en que la INTERPOL estudiara la evasión de impuestos en este sector.

## La OCDE presenta la Revisión y análisis de las actuaciones medioambientales de México

---

Recientemente la OCDE ha publicado el examen de la revisión medioambiental de México. Entre sus conclusiones destacamos que, si bien se encuentra entre las economías más grandes de la OCDE, tras una rápida recuperación en la última década ante la recesión mundial, su productividad es relativamente baja (segundo país más desigual en términos de ingresos en 2010). Posee unas pautas de producción y consumo menos intensivas (energía y materias) que los países más desarrollados y un patrimonio natural rico. La rápida urbanización, el crecimiento poblacional y el incremento de ingresos están generando una serie de presiones medioambientales.

Este país ha dado importantes pasos frente a estos retos, reforzando sus políticas e instituciones medioambientales e incrementando la inversión pública en infraestructuras relacionadas con el medio ambiente. Así mismo, ha mostrado un impresionante liderazgo a nivel internacional en áreas de importancia mundial, como cambio climático y agua.

Sin embargo, los costes de degradación medioambiental y el agotamiento de los recursos naturales alcanzaban el 7% del PIB en 2010. Son necesarios nuevos esfuerzos para mejorar la eficiencia y eficacia de sus políticas medioambientales (ampliar las iniciativas exitosas y reforzar la integración de las preocupaciones medioambientales en las políticas económica y sectorial). En la promoción de la transición a un crecimiento verde inclusivo, Méjico debería identificar la manera más eficiente y efectiva de equilibrar objetivos económicos, sociales y medioambientales.

- Reforzar las actuaciones medioambientales

Nuevos esfuerzos son necesarios para mejorar el fortalecimiento y el cumplimiento de la ley medioambiental, así como la participación pública en la toma de decisiones. A pesar de las mejoras (programas de gestión), la contaminación del aire es la preocupación medioambiental principal de la población e implica importantes costes económicos.

El estrés hídrico experimentado por el país es moderado, aunque varía mucho entre cuencas, mientras que la eficiencia en el uso se mantiene muy baja (inversión en estructuras hídricas prácticamente triplicada entre 2000 y 2010, superando los Objetivos de Desarrollo del Milenio en agua e instalaciones sanitarias).

Aunque la generación de residuos *per cápita* se mantiene por debajo del promedio OCDE, la generación municipal de residuos ha aumentado más rápido que el crecimiento económico (segunda tasa más alta de vertederos en la OCDE). Si bien, la capacidad de tratamiento de residuos peligrosos es positiva (más que triplicada).

- Promocionar la transición a unas pautas de crecimiento verde

México no aplica tasas e impuestos sobre productos energéticos. Los precios de combustibles de los transportes están suavizados (1,7% del PIB en subsidios energéticos al año en 2005-2009).

México es el país de la OCDE con el mayor índice de pobreza, por lo que muchos subsidios han sido orientados hacia las preocupaciones sociales. No obstante, México gasta más en subsidios dañinos para el medio ambiente que en transferencias sociales directas (un mecanismo más efectivo para mitigar la pobreza y reducir las desigualdades).

El presupuesto federal sigue siendo la mayor fuente de financiación para los gastos públicos medioambientales, mientras que los gobiernos subnacionales han hecho un uso limitado de su potestad tributaria (débil capacidad de ejecución y falta de incentivos políticos). Débiles esfuerzos para financiar inversiones en infraestructuras verdes más necesarias (fracaso en el cobro por el agua y los residuos para cubrir el coste de la provisión de servicios).

La gobernanza del agua y de la gestión de residuos tiene que reforzarse en paralelo con una financiación incrementada. Méjico tiene la economía menos intensiva en I+D de la OCDE (participación muy baja del sector privado).

- Cambio climático

México ha fijado como prioridad política abordar el cambio climático, debido a su alto nivel de emisiones de gases de efecto invernadero y a su alta exposición a los riesgos.

La Comisión interministerial en Cambio Climático ha desarrollado una Estrategia Nacional (2007) y un Programa Especial en Cambio Climático (2009-2012). A pesar de que México tiene uno de los niveles más bajos de emisiones de CO<sub>2</sub> *per cápita* en la OCDE, la economía de carbono aumentó en 2000-2010. México está entre los pocos países de la OCDE que no ha tenido que desacoplar el suministro total de energía primaria del crecimiento económico.

Los Estándares de Representación de Mínimos Energéticos han sido el instrumento más efectivo del país para ahorro energético, pero es necesario un mayor énfasis para mejorar la eficiencia energética de los edificios.

- Biodiversidad y gestión forestal

México es uno de los países más importantes en términos de biodiversidad biológica (10-12% de la biodiversidad mundial). La selva cubre 1/3 del territorio y proporciona hogar a 11 millones de personas que viven en extrema pobreza. En las últimas décadas, la tasa de deforestación se ha reducido significativamente.

México cuenta con un amplio abanico de instrumentos políticos medioambientales, dominados por los subsidios (muchos dirigidos también a mejorar las condiciones de las comunidades locales e indígenas).

Las áreas protegidas federales se han incrementado significativamente en la última década (12,9% del territorio en 2010, con el objetivo de alcanzar el 16% en 2020). La adopción del Plan Nacional Ecológico del Uso de la Tierra en 2012 es un paso importante. México ha sido pionero con varios instrumentos económicos, incluido uno de los programas más amplios sobre pago por servicios ecosistémicos a nivel mundial, pero hay que revisar sus diseños para mejorar su coste-efectividad y lograr objetivos sociales y medioambientales más eficientes. Se han puesto en marcha diversos esfuerzos para promover enfoques sostenibles, como la certificación verde en la producción de café (con la participación del 10% de los productores).

## OMC

### **Argentina plantea una nueva diferencia contra la Unión Europea sobre el biodiesel**

---

El pasado 15 de mayo, Argentina inició un proceso de solución de diferencias en la OMC, en relación con la política de importación y comercialización de biodiesel y las medidas de apoyo a este sector que aplican la UE y sus Estados miembros.

La solicitud de celebración de consultas con la Unión Europea presentada por Argentina al órgano de solución de diferencias (OSD) de la OMC abarca tanto las medidas aplicadas por la UE para el fomento del uso de energía renovable (Directiva 2009/28/CE) y el mecanismo para controlar y reducir las emisiones de gases de efecto invernadero (Directiva 2009/30/CE) como la normativa de aplicación y los sistemas de apoyo al sector de biodiesel adoptados por varios Estados miembros, como Bélgica, Francia, Reino Unido, Italia y España (en el caso de España, el Real Decreto 1597/2011, de 4 de noviembre, por el que se regulan los criterios de sostenibilidad de los biocarburantes y biolíquidos, el Sistema Nacional de Verificación de la Sostenibilidad y el doble valor de algunos biocarburantes a efectos de su cómputo).

Argentina argumenta que los criterios de sostenibilidad establecidos por las directivas de la UE, que no permiten que el biodiesel de soja sea considerado sostenible por defecto, infringen varias disposiciones del GATT de 1994 y el Acuerdo sobre Obstáculos Técnicos al Comercio, ya que establecen un trato discriminatorio para el biodiesel importado, crean obstáculos innecesarios y tienen por objeto proteger la producción interna de la UE.

En relación con el biodiesel, Argentina ya había iniciado un proceso de solución de diferencias ante la OMC el 17 de agosto de 2012, en relación con otra norma española, la Orden IET/822/2012, que regulaba la asignación de cantidades de biodiesel necesarias para alcanzar el objetivo obligatorio de energía renovable (ver BNE nº 286, de 13/09/2012). En aquella ocasión, el establecimiento de un grupo especial, solicitado por Argentina el 6 de diciembre de 2012, quedó aplazado debido a que la Orden objeto de litigio fue posteriormente modificada por la Orden IET/2736/2012, de 20 de diciembre.

En paralelo, la principal disputa comercial entre la UE y Argentina, que se refiere al sistema argentino de concesión de licencias de importación y otras medidas conexas (ver BNE nº 282, de 7 de junio de 2012), y a la cual se han unido EE.UU., Japón y México (ver BNE nº 286, de 13 de septiembre de 2012), ha sido reactivada recientemente. Tras varios meses sin que las partes en litigio pudieran ponerse de acuerdo sobre la composición del grupo especial que debía ocuparse del caso, el pasado 15 de mayo la UE, EE.UU. y Japón han solicitado al Director General de la OMC que sea él quien constituya el grupo especial, en aplicación de los procedimientos establecidos.

La información actualizada sobre el desarrollo de las disputas comerciales ante la OMC se puede consultar en el siguiente enlace:

[http://www.wto.org/spanish/tratop\\_s/dispu\\_s/dispu\\_status\\_s.htm](http://www.wto.org/spanish/tratop_s/dispu_s/dispu_status_s.htm)

---

### **Azevêdo es nombrado por el Consejo General como próximo Director General**

---

En una reunión extraordinaria del Consejo General de la OMC celebrada el 14 de mayo de 2013, el Presidente de este órgano dio por concluido el proceso de nombramiento del nuevo Director General, iniciado en diciembre de 2012 (ver BNE nº 290, de 8 de noviembre de 2012), anunciando que el candidato que había obtenido un mayor consenso, de los nueve presentados, había sido el brasileño Roberto Carvalho de Azevêdo.

El Consejo General confirmó formalmente el nombramiento del Embajador Azevêdo, quien ocupará el puesto por un período de cuatro años a partir del 1 de septiembre de 2013, una vez vencido el mandato del actual Director General, Pascal Lamy.

El Director saliente elogió la eficiencia con que se había desarrollado el proceso de elección de su sucesor, que es una muestra de que la OMC puede obtener resultados positivos cuando todos los miembros colaboran de forma constructiva. Se comprometió a trabajar en estrecha colaboración con Azevêdo para que la transición se lleve a cabo sin dificultades y éste pueda asumir su cargo de forma efectiva desde el primer día.

Azevêdo, por su parte, mostró su agradecimiento por el apoyo que había recibido de todas las categorías de miembros (desarrollados, en desarrollo y países menos avanzados). Admitió que en sus 15 años de experiencia con la OMC, había visto la organización en mucho mejores momentos que el actual, pero se comprometió a poner dicha experiencia al servicio de los miembros para fortalecer el sistema de comercio multilateral basado en normas y devolver a la OMC el papel y la preeminencia que debe tener.

En una rueda de prensa, el nuevo Director General declaró abiertamente que la OMC se encuentra en una etapa crítica, especialmente en lo relacionado con su actividad negociadora, que se encuentra sumida en una prolongada parálisis que ha echado por la borda los esfuerzos para actualizar las normas del comercio global y ha impedido que la OMC aborde otras áreas relacionadas con el comercio que deben ser debatidas en ese foro. Consideró que, para salir de esta situación, sería necesario entablar un diálogo sincero con los miembros con el fin de definir un nuevo programa de trabajo de la organización que asegure que el marco multilateral no quede rezagado respecto a los acuerdos comerciales bilaterales y regionales.

En cualquier caso, Azevêdo consideró que la Ronda de Doha no es una causa perdida, y aseguró que seguirá siendo su máxima prioridad, no sólo por la relevancia de los asuntos que comprende, sino porque la conclusión de la Ronda contribuirá decisivamente a sacar a la organización de la parálisis.

Por otro lado, restó importancia al posible fracaso en Bali y alertó contra las voces alarmistas que sugieren que, si no hay un resultado tangible en Bali, toda la organización perderá su sentido. A su juicio, si finalmente en Bali no se logra aprobar un paquete de acuerdos comerciales, la conclusión de la Ronda se vería complicada, pero ello no supondría el final de la Ronda ni de la propia OMC, que aún puede hacer importantes contribuciones para toda la humanidad, cuando recupere su fuerza y relevancia.

